

പത്ത്കിതാബും സുന്നി ആചാരങ്ങളും



സത്യസന്ദേശം പബ്ലിക്കേഷൻസ്



അന്ധവിശ്വാസങ്ങൾക്കും
അനാചാരങ്ങൾക്കുമെതിരെ
ഒരു തൂലികാഖുദ്ധം...!!

Title : PATHE KITHABUM
SUNNI ACHARANGALUM

by : S.S. Changaleeri

1st Edition : January 2007

2nd Edition : January 2008

3rd Edition : March 2012

Type setting
& Cover Design : Sathyasandesam Graphics

Published by : Sathyasandesam Publications, Changaleeri
Mannarkkad. Palakkad Dt. 678 762

E.mail: : sathyasandhesham@g.mail.com

Ph: 09447397236, 09947192018

Copyright reserved

Price : Rs. 40/-

ഉള്ളടക്കം

ആമുഖം.....	4
പത്ത് കിതാബും നമസ്കാരത്തിലെ കൈകെട്ടും....	6
പത്ത് കിതാബ് കുട്ടുപ്രാർത്ഥനക്കെതിരെ!.....	9
പത്ത് കിതാബും ജുമുഅ: വുതുബയും.....	12
പത്ത് കിതാബും മരണ വീട്ടിലെ ദക്ഷണവും.....	15
പത്ത് കിതാബ് ജാനത്തിനെതിരെ!.....	18
സ്ത്രീ ജുമുഅ: ജമാഅത്തും പത്ത് കിതാബും.....	21
പത്ത് കിതാബും പള്ളികളിൽ സ്ത്രീകളുടെസ്വപ്നവും.....	24
പത്ത് കിതാബും സ്ത്രീകളുടെ ഇഷ്ടതികാഫും.....	27
പത്ത് കിതാബും വീട്ടിലെ പള്ളിയിലെ ഇഷ്ടതികാഫും.....	30
പത്ത് കിതാബും മനുഷ്യകഴിവും.....	33

ആമുഖം

ശാഫിഇ മദ്ഹബിലെ ഏറ്റവും ചെറിയ ഫിഖ്(കർമ്മ ശാസ്ത്ര) ഗ്രന്ഥങ്ങളിലൊന്നാണ് (عشرة كتب) 'പത്ത്കിതാബ്' എന്ന പേരിലറിയപ്പെടുന്ന പത്ത് കൊച്ചു കിതാബുകളടങ്ങിയ ഗ്രന്ഥം. പഴയകാലം മുതൽ തന്നെ പള്ളിദർസുകളിൽ ആദ്യമായി പഠിപ്പിക്കുന്നത് ഈ ചെറിയ കിതാബാണ്.

എന്നാൽ, കേവലം 100ൽ താഴെ മാത്രം പേജുകളുള്ള ഈ ചെറിയ ഗ്രന്ഥം പോലും ശാഫിഇ മദ്ഹബിന്റെയും അഹ്ലുസ്സുന്നത്തിന്റെയും മൊത്തക്കുത്തകയവകാശപ്പെടുന്ന കേരളത്തിലെ സമസ്തക്കാർക്കും മറ്റു സുന്നി സംഘടനകൾക്കും എതിരാണെന്ന് കാണാൻ സാധിക്കും. അവർ ഇന്ന് ആചരിക്കുകയും അനുഷ്ഠിക്കുകയും ചെയ്യുന്ന ഒട്ടുമിക്ക മതാചാരങ്ങളെയും തിരുത്തുകയാണ് പത്ത്കിതാബ് ചെയ്യുന്നത്!

അത്തരത്തിലുള്ള പത്ത് വിഷയങ്ങൾ **പത്ത്കിതാബ്** (അ ശ്റതുക്വതുബ്). എന്ന മൂല ഗ്രന്ഥത്തിൽ നിന്നും, മലയാളത്തിലും അറബിമലയാളത്തിലുമായി മുസ്‌ല്യാക്കന്മാർ അതിനെഴുതിയ എട്ട് പരിഭാഷകളിൽനിന്നും പുറത്തുകൊണ്ടുവരികയാണ് ഇവിടെ ചെയ്തിട്ടുള്ളത്. ഒപ്പം, അർത്ഥങ്ങൾ നൽകുന്നിടത്തും ചില സ്ഥലങ്ങളിൽ മൂല ഗ്രന്ഥത്തിൽ തന്നെയും മുസ്‌ല്യാക്കന്മാർ നടത്തിയ ഗുരുതരമായ തിരിമറികൾ തുറന്നുകാട്ടുകയും ചെയ്തിട്ടുണ്ട്.

സത്യസന്ദശം പുസ്തക പരമ്പരയിലെ **അബ്ബാമ**ത്തെ കൃതിയാണിത്. **സത്യസന്ദേശ**ത്തിന്റെ മറ്റു പുസ്തകങ്ങളെപ്പോലെ ഇതിന്റെയും പ്രധാന പ്രത്യേകത, ഇതിലുദ്ധരിച്ച തെളിവുകളെല്ലാം മൂല ഗ്രന്ഥങ്ങളിൽ നിന്നും ഒരു പുള്ളിക്കുപോലും മാറ്റം വരുത്താതെ നേരിട്ട് ചേർത്തതാണ് എന്നതുതന്നെ.

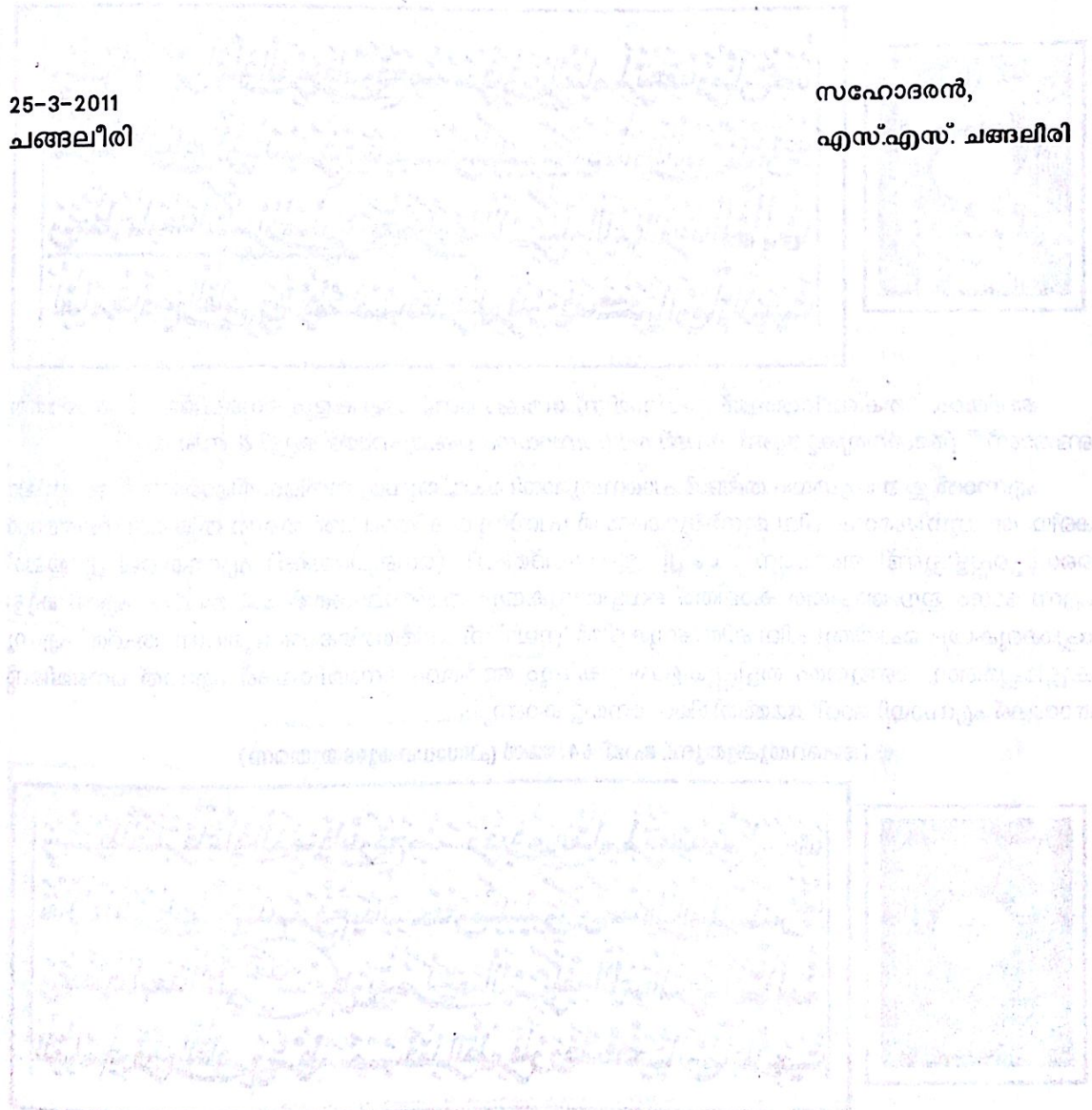
ഈ കൃതിയുടെ മൂന്നാം പതിപ്പാണിത്. കഴിഞ്ഞ രണ്ട് പതിപ്പുകൾക്കും വായനക്കർ വലിയ സ്വീകാര്യതയാണ് നൽകിയത്. പല കേന്ദ്രങ്ങളിലും ഈ കൃതി വലിയ ചർച്ചയായിട്ടുണ്ടെന്നും അതുവഴി പലർക്കും സത്യംമനസ്സിലാക്കാനുള്ള വഴിതുറന്നിട്ടുണ്ടെന്നും അറിയാൻ കഴിഞ്ഞതിൽ സന്തോഷമുണ്ട്. അല്ലാഹുവിനെ സ്തുതിക്കുന്നു. അവർക്കെല്ലാംവേണ്ടി പ്രത്യേകം പ്രാർത്ഥിക്കുകയും ചെയ്യുന്നു.

ഈ കൃതി വായിച്ച ഒട്ടുമിക്ക ആളുകളും ഇതിലെ ഉദ്ധരണികളുടെയെല്ലാം നിജസ്ഥിതി ബോധ്യപ്പെട്ടവരും അതിൽ സംതൃപ്തരുമാണ്. എന്നാൽ അപൂർവ്വം ചിലരെങ്കിലും അതിനെയെല്ലാം പാടെ നിഷേധിക്കാൻ തുനിഞ്ഞിട്ടുണ്ട്. ഇതിലുള്ള ഉദ്ധരണികൾ ഈ ലേഖകൻ സ്വയം നിർമിച്ചതാണെന്നാണ് അവരുടെ ജൽപനം! അവരോട് സഹതാപമേയുള്ളൂ. എങ്കിലും എല്ലാവരോടുംമായി ഒരുകാര്യം ഉറപ്പിച്ചു പറയട്ടെ: ഇതിലുദ്ധരിച്ച മുഴുവൻ ഉദ്ധരണികളുടെയും പരിപൂർണ്ണ ഉത്തരവാദിത്തം ഈ ലേഖകൻ ഏറ്റെടുക്കുന്നു. ആരെങ്കിലും അത് ഇനിയും നിഷേധിച്ചാൽ ആർക്കുമുന്വിലും എവിടെവെച്ചും ഏത് സമയത്തും (നബന്ധനകൾക്ക് വിധേയമായി) ഒർജിനൽ കോപ്പി കാണിച്ചുതരാൻ ഈ ലേഖകൻ തയ്യാറാണ്. ഇൻശാഅല്ലാ!!

നിങ്ങളുടെ പ്രാർത്ഥനയിൽ ഈ എളിയവനെക്കൂടി ഉൾപ്പെടുത്തണമെന്ന് ആവശ്യപ്പെട്ടുകൊണ്ട് നിഷ്പക്ഷമതികളായ സത്യാന്വേഷികൾക്കായി ഈ കൃതി

25-3-2011
ചങ്ങലീരി

സഹോദരൻ,
എസ്.എസ്. ചങ്ങലീരി





പത്തംകിതാബും നമസ്കാരത്തിലെ കൈകെട്ടും

നമസ്കാരത്തിൽ കൈ നെഞ്ചിന്മേൽ കെട്ടലാണ് പ്രവാചക ചര്യ. ഈ ആശയത്തെയാണ് പള്ളിദർസുകളിൽ ഓതിപ്പഠിപ്പിക്കുന്ന ശാഫിഈ മദ്ഹബിലെ ഏറ്റവും ചെറിയ കിതാബായ പത്തംകിതാബും പിന്തുണക്കുന്നത്. അതിൽ പറയുന്നത് കാണുക:

(അശ്റതുകുതുബ്, പേജ്: 64, പ്രസാധനം: അശ്റഫി ബുക്ക് സെന്റർ)



وَيُشْرَطُ أَنْ يُكَبَّرَ قَائِمًا فِي الْفَرَضِ فَإِنْ رَفَعَ مِنْهُ حَرْفٌ فِي غَيْرِ الْقِيَامِ لَمْ تَعْبُدْ وَضَلَّ عَنْكَ
نَفْلًا إِذَا كَانَ ظَهْرًا لَوْ رَفَعَ يَدَيْهِ حَذًّا وَمُكَبِّرًا وَكَوْنُ كَفَاءً لِلْقِيَامَةِ مَكْتُوبٌ فِيهَا
وَيُحْطَمُ مَا بَعْدَ التَّكْبِيرِ الْمُصْبِرِ وَيَقْبَضُ كَوْعَةً الْأَيْسَرُ بِيَمِينِهِ الْأَيْمَنُ الْفَرْضُ الْثَالِثُ
الْقِيَامُ فِي فَرْضِ الْقَادِرِ وَيُشْرَطُ أَنْ يَنْصِبَ نَفْسًا الظُّهْرَ فَلَوْ رَفَعَ مُخْتَبِرًا أَوْ مَا آتَى حَيْثُ

അർത്ഥം: “തക്ബീറത്തുൽ ഇഹ്റാമിന് ശേഷം രണ്ട് കൈകളും നെഞ്ചിലേക്ക് താഴ്ത്തേണ്ടതാണ്.” (അശ്റതുകുതുബ്, പേജ്: 64, പ്രസാധനം കെ.മുഹമ്മദ് കുട്ടി & സൺസ്)

എന്നാൽ ഈ ആശയം തങ്ങൾ പാരമ്പര്യമായി ചെയ്തുവരുന്നതിനെതിരായാണ് മനസ്സിലാക്കിയ ആധുനികരായ ചില മുസ്ലിമാക്കന്മാർ പ്രസ്തുത കിതാബിൽ തന്നെ തിരിമറി നടത്താൻ ധൈര്യപ്പെട്ടിട്ടുണ്ട്! അങ്ങനെ ‘ഇലാസദ്ദിഹി’ (നെഞ്ചിലേക്ക്) എന്നതിലെ ‘ഇലാ’ എന്ന ഭാഗം ഈ അടുത്ത കാലത്ത് വെട്ടിമാറ്റുകയും തൽസ്ഥാനത്ത് ‘തഹ്ത്’ എന്ന് കുട്ടിച്ചേർക്കുകയും ചെയ്തു! ചില കിതാബുകളിൽ ‘ഇലാ’ നിലനിർത്തിക്കൊണ്ടുതന്നെ ‘തഹ്ത്’ എന്നു കുട്ടിച്ചേർത്തു. രണ്ടുതരം തട്ടിപ്പുകളാണെങ്കിലും അർത്ഥം നെഞ്ചിലേക്ക് എന്നത് നെഞ്ചിന്റെ താഴേക്ക് എന്നായി മാറി! മേൽതിരിമറി നേരിട്ട് കാണുക:

(അശ്റതുകുതുബ്, പേജ്: 64, മേൽ പ്രസാധകരുടേതുതന്നെ)



وَيُشْرَطُ أَنْ يُكَبَّرَ قَائِمًا فِي الْفَرَضِ فَإِنْ رَفَعَ مِنْهُ حَرْفٌ فِي غَيْرِ الْقِيَامِ لَمْ تَعْبُدْ وَضَلَّ عَنْكَ
نَفْلًا إِذَا كَانَ ظَهْرًا لَوْ رَفَعَ يَدَيْهِ حَذًّا وَمُكَبِّرًا وَكَوْنُ كَفَاءً لِلْقِيَامَةِ مَكْتُوبٌ فِيهَا
وَيُحْطَمُ مَا بَعْدَ التَّكْبِيرِ الْمُصْبِرِ وَيَقْبَضُ كَوْعَةً الْأَيْسَرُ بِيَمِينِهِ الْأَيْمَنُ الْفَرْضُ الْثَالِثُ
الْقِيَامُ فِي فَرْضِ الْقَادِرِ وَيُشْرَطُ أَنْ يَنْصِبَ نَفْسًا الظُّهْرَ فَلَوْ رَفَعَ مُخْتَبِرًا أَوْ مَا آتَى حَيْثُ

ഇവിടെ 'ഇലാ' വെട്ടിമാറ്റിയത് വ്യക്തമായി കാണുന്നു. വെട്ടിമാറ്റിയ 'ഇല'യുടെ സ്ഥാനത്ത് 'തഹ്' കയറ്റാൻ സ്ഥലമില്ലാത്തതിനാലാണ് അൽപം മുകളിൽ അത് പിടിപ്പിച്ചിരിക്കുന്നത്! ഏച്ചു കെട്ടിയാൽ മുഴച്ചിരിക്കുമെന്നർത്ഥം! (ഈ തിരിമറി തുറന്നുകാട്ടുന്ന പഴയതും പുതിയതുമായ മൂന്ന് കോപ്പികൾ - വിവിധ പ്രസാധകരുടേത് - ഈ ലേഖകന്റെ കൈവശമുണ്ട്.)

എന്നാൽ മുസ്‌ല്യാക്കൾ ഈ തിരിമറി നടത്തുന്നതിന് മുമ്പുതന്നെ പത്ത്കിതാബിന്റെ പല പരിഭാഷകളും പുറത്തിറങ്ങിയിട്ടുണ്ടായിരുന്നു. അവയിലെല്ലാം 'ഇലാസ്‌ദ്‌രിഹീ' എന്നതിന്റെ യഥാർത്ഥ അർത്ഥം എഴുതിവിടുകയും ചെയ്തിട്ടുണ്ട്. മുസ്‌ല്യാക്കന്മാരുടെ മേൽതട്ടിപ്പ് അവയിലൂടെ തകരുന്നത് നേരിട്ട് കാണുക:

(പരിഭാഷകൻ: അബൂഅശ്‌ഫ് മുലബി, പേജ്: 166)



രക്ഷരം നില്ക്കുന്നതിന്റെ രൂപം ചൊല്ലിയതെങ്കിൽ ആ നമസ്കാരം സാധുവാകുന്നതല്ല. ഇതെക്കറിച്ച് അവൻ അറിവില്ലാത്തവനാണെങ്കിൽ സുന്നത്ത് നമസ്കാരം ഇഹ് തക്ബീർ കൊണ്ട് സാധുവാകുന്നതാണ് തക്ബീറത്തുൽ ഇഹ്റാമിന്റെ രണ്ടു കൈകളും പരത്തിയതായിട്ട് ഖിബ്ലാക്ക് നേരെ പിടിച്ചുകൊണ്ട് രണ്ടു ചുമലുകൾക്കു നേരെ ഉയർത്തേണ്ടതാണ്. തക്ബീറത്തുൽ ഇഹ്റാമിനു ശേഷം രണ്ടു കൈകളും താഴ്ത്തി നെഞ്ചുകൊള്ളെ വെക്കേണ്ടതുമാണ്. അപ്പോൾ വലത്തെകൈകൊണ്ട് ഇടത്തെ കയ്യിന്റെ മണിബന്ധത്തെ പിടിക്കുകയും വേണം. ഇതൊക്കെയും സുന്നത്തുകളാണ്.

(പരിഭാഷകൻ: ഒറ്റമാളിയേക്കൽ മുത്തുകോയതങ്ങൾ, പേജ്: 122)



ശർത്താക്കപ്പെട്ടു. സ്വന്തം ശരീരത്തെ കേൾപ്പിക്കൽ, അവൻ കേൾവി ശരിയായവനാണെങ്കിൽ ഇപ്രകാരം തന്നെ ഓത്തും മററു ദിക്കുകളും ഫർളിൽനിന്ന് തക്ബീർ ചൊല്ലൽ ശർത്താണ്. അവനിൽ നിന്ന് രക്ഷരം നിറുത്തുന്നതിലല്ലാതെ സംഭവിച്ചാൽ ഫർളി ശരിയാവുകയില്ല. സുന്നത്ത് ശരിയാകും. അവൻ അറിവില്ലാത്തവനാണെങ്കിൽ, രണ്ടു കൈകൾ ചുമലിനു നേരെ ഉയർത്തലും രണ്ടു മുൻകൈകൾ ഖിബ്ലാക്ക് നേരെ തുറന്നിട്ട നിലയിലാക്കലും തക്ബീറിനു ശേഷം അതിനെ നെഞ്ചിലേക്ക് താഴ്ത്തുകയും ഇടതുമണികണ്ഠത്തെ വലത്തെ മുൻകൈകൊണ്ടു പിടിക്കുകയും ചെയ്തൽ സുന്നത്താണ്.

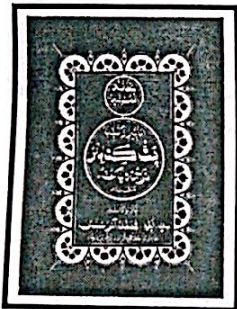
(പരിഭാഷകൻ: മുഹമ്മദ് മുത്ത, പേജ്: 191)



സ്കാരം സാധുവാകുന്നതല്ല. ഇതെക്കറിച്ച് അവൻ അറിവില്ലാത്തവനാണെങ്കിൽ സുന്നത്ത് നമസ്കാരം ഇതക്ബീർ കൊണ്ട് സാധുവാകുന്നതാണ്. തക്ബീറത്തുൽ ഇഹ്റാമിൽ രണ്ടു കൈകളും പരത്തിയതായിട്ട് ഖിബ്ലാക്ക് നേരെ പിടിച്ചുകൊണ്ട് രണ്ടു ചുമലുകൾക്കു നേരെ ഉയർത്തേണ്ടതാണ്. തക്ബീറത്തുൽ ഇഹ്റാമിനു ശേഷം രണ്ടു കൈകളും താഴ്ത്തി നെഞ്ച് കൊള്ളെ വെക്കേണ്ടതുമാണ്. അപ്പോൾ വലത്തെ കൈകൊണ്ട് ഇടത്തെ കയ്യിന്റെ മണിബന്ധത്തെ പിടിക്കുകയും വേണം. ഇതൊക്കെയും സുന്നത്തുകളാണ്.



ൺ. നിറുത്തത്തിലല്ലാതെ തകുബീറിൽനിന്നുള്ള ഒരുക്കു രമെങ്കിലും ഉച്ചരിക്കുകയാണെങ്കിൽ ആ നമസ്കാരം ഫർ ഉായി തീരുന്നതല്ല. എന്നാൽ അതു സുന്നത്തു നമസ്കാരമായി പരിഗണിക്കപ്പെടുന്നതാണ് നമസ്കരിക്കുന്നവൻ അറിവില്ലാത്തവനാണെങ്കിൽ. തകുബീർ ചൊല്ലുമ്പോൾ അവന്റെ രണ്ടു കയ്യും രണ്ടു ചുമലിനു്നേരെ ഉയർത്തണം. കൂടാതെ അവന്റെ രണ്ടു കയ്യും തുറന്ന രീതിയിൽ വിസ്തൃതമാക്കി നേരെയാവുകയും തകുബീർ ചൊല്ലിയതിനു്ശേഷം അതിനെ നെഞ്ചിലേക്കു് താഴ്ത്തുകയും എന്നിട്ട് ഇടത്തെ മണികണ്ഠത്തെ വലത്തെ മുൻകൈകൊണ്ടു പിടിക്കുകയും ചെയ്യണം.



كتاب
١٢٦
نور الابصار
يَكْرِ قَائِمًا فِي الْقَرْصِ فَمِنْ ذَلِكَ يُؤْتَى بِكَتَابٍ يُدْعَى قَائِمًا وَقَدْ حَقَّقَ فِي غَيْرِ
الْقِيَامِ بِغَيْرِ لَفْظٍ إِذْ هُوَ مُؤْتَى بِكَتَابٍ يُدْعَى قَائِمًا لَمْ تَقْعُدْ لَرُشْدَانِ كَابِرٍ قَدْ حَقَّقَ فِي
كَتَابٍ مُتَدَلٍّ وَتَقْعُدُ نَعْلًا إِذَا كَانَ جَاهِلًا رِشْدَانِ قَائِمًا تَقَائِمُ كِتَابًا مَر
وَيُنَادِي بِشَأْنِهِمْ رَفَعَ يَدَيْهِ مَدَنَ وَمَكْنَسِيهِ أَدْنَى بِنَا بِحُلْمٍ بِزَيْدٍ كِي أَمْرُهُ تَمَرَدُ
يَكُونُ كَقَاهُ إِلَى الْقِيَادَةِ مَكْنَسِيهِ وَتَقَيْنَ أَدْنَى بِشَأْنِهِ كِتَابًا وَمَقْلَبُهُ يَدِي بِشَأْنِهِ
دَائِرَ كِتَابٍ وَيُحْطَلُّهَا بِجَدِّ الشَّكْرِ الْخَاصَّةِ فِي شَيْءٍ مَخْمُومًا كِتَابًا بِشَأْنِهِ بِشَأْنِهِ
تَقَيْنَ وَيَقْبِضُ كَرَاهِيَةِ الْأَيْسَرِ إِذْ مَكْنَسِيهِ كِتَابًا مَكْنَسِيهِ وَيَقْبِضُ كَرَاهِيَةِ الْأَيْسَرِ
لَمْ تَقْعُدْ مَكْنَسِيهِ الْقَرْصِ الثَّالِثُ مَرَّةً لَرُشْدَانِ الْقِيَامِ فِي قَرْصِ الْقَادِرِ يَنْكَتَسِي

ചില പരിഭാഷകളിൽ നെഞ്ചിന്റെ താഴ്ഭാഗത്ത് എന്ന് എഴുതിക്കൊണ്ടും ചിലതിന്റെ പുതിയപതിപ്പുകളിൽ ബ്രാക്കറ്റുകൾ നൽകിയും ദുർവ്യാഖ്യാനിക്കാൻ ശ്രമം നടത്തിയിട്ടുണ്ട്. പക്ഷേ, സത്യം ഇവിടെ വ്യക്തമാണ്. പിന്നീട് എത്ര മാറ്റിത്തീരുത്തിയാലും ദുർവ്യാഖ്യാനിച്ചാലും വരമൊഴി മാറ്റമില്ലാതെ നമുക്കു മുമ്പിലുള്ള കാലത്തോളം സത്യത്തെ മറച്ചുവെക്കാൻ ആർക്കും സാധ്യമല്ല. തീർച്ച!

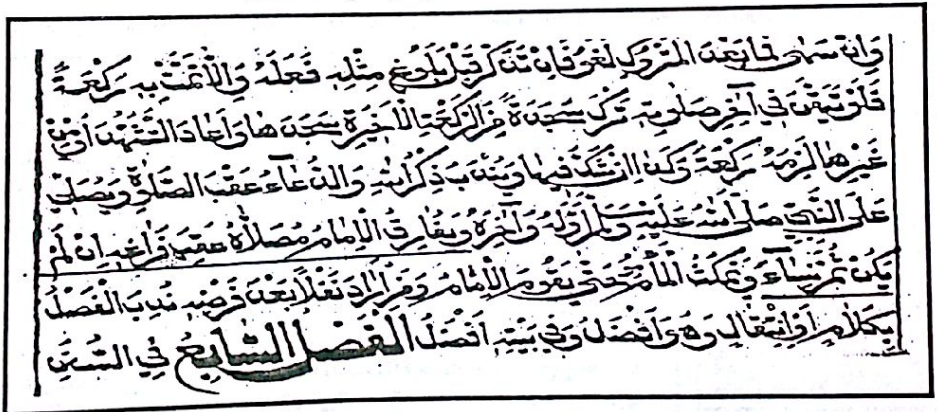


പത്ത് കിതാബ് കുട്ടുപ്രാർത്ഥനക്കെതിരെ!

ഫിർദ്ദ് നമസ്കാരശേഷം ഇമാം പ്രാർത്ഥിക്കുകയും മത്സ്മുകൾ ആ പ്രാർത്ഥനക്ക് 'ആമീൻ' പറയുകയും ചെയ്യുന്ന, ഇന്നത്തെ സുന്നി പള്ളികളിൽ കാണുന്ന 'കുട്ടുപ്രാർത്ഥന' സമ്പ്രദായത്തിനും ഇസ്ലാമിക പ്രമാണങ്ങളുടെ പിൻബലം കാണാൻ സാധ്യമല്ല. അപ്രകാരം തന്നെ സ്വന്തം മദ്ഹബായ ശാഫിഈ മദ്ഹബും ഈ സമ്പ്രദായത്തെ പിന്തുണക്കുന്നില്ലെന്നു കാണാം.

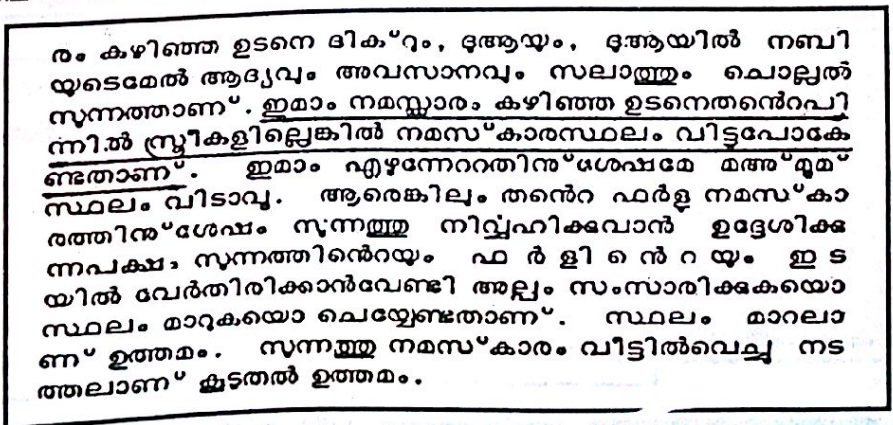
മാത്രമല്ല, നമസ്കരിക്കാൻ വന്നവരുടെ കൂട്ടത്തിൽ സ്ത്രീകളുണ്ടെങ്കിൽ നമസ്കാരശേഷം പിരിഞ്ഞുപോകുമ്പോൾ അവരും പുരുഷന്മാരും കുടിക്കലരാതിരിക്കാൻ അവർ ആദ്യം എണീറ്റുപോകണമെന്നും അത്രയും സമയം ഇമാമും മത്സ്മുകളിലെ പുരുഷന്മാരും അവിടെതന്നെ ഇരിക്കണമെന്നും, സ്ത്രീകൾ പിരിഞ്ഞുപോയിക്കഴിഞ്ഞാൽ ഇമാം ഉടൻ നമസ്കാരസ്ഥലത്തു നിന്നും മാറിപ്പോകണമെന്നുമാണ് പത്ത്കിതാബ്പോലും പഠിപ്പിക്കുന്നത്. അഥവാ, കുട്ടു പ്രാർത്ഥന എന്ന സമ്പ്രദായം ഇവിടെ ഇല്ല എന്നർത്ഥം. പ്രസ്തുത ഉദ്ധരണി മൂലഗ്രന്ഥത്തിൽനിന്നും ആദ്യം കാണുക:

(അശ്റത്തു കുതുബ്, പേജ്: 70)



സമസ്തക്കാരായ പണ്ഡിതന്മാർ തന്നെ മേൽ ഉദ്ധരണിക്ക് നൽകിയ അർത്ഥം കാണുക:

(പരിഭാഷകൻ: പി.അബ്ദുൽ അസീസ് മുസ്ലിയാർ,പൊന്നാനി, പേജ്: 142)



പോന്നകുട്ടൻ

മമ്മൂട്ടി പ്രമോദ്

പോന്നകുട്ടൻ

ഫർസനമസ് കാഞ്ഞിരശേഷം സുനന്തൻ ന
മസ് കരിക്കൻ ഉദ്ദേശിച്ചുകിട്ടി ഫർദ്ദ് നമസ് ക

عشر كبر

പത്തു കൃതികളുടെ

പരിഭാഷ

പത്തു കൃതികളുടെ

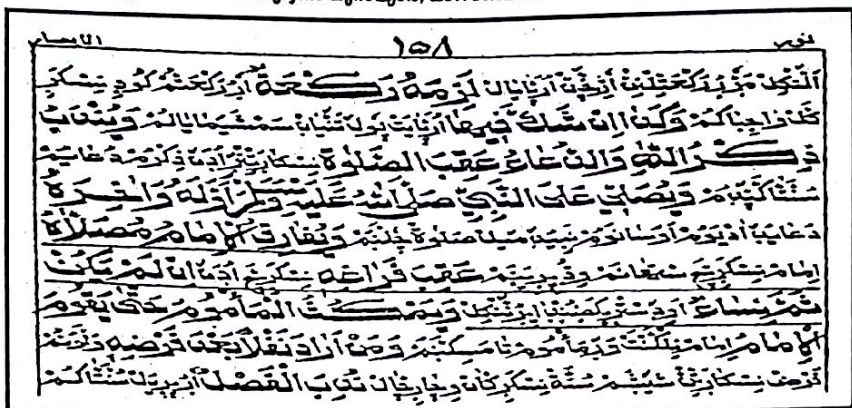
ഫർസുനമസ്കാരത്തിനുശേഷം സുന്നത്ത് നമസ്കരിക്കാൻ ഉദ്ദേശിച്ചെങ്കിൽ ഫർജ് നമസ്കരിച്ച സ്ഥലത്തു നിന്നു നീങ്ങേണ്ടതാണ്. നീങ്ങൽ ഏറ്റവും ഉത്തമവുമാണ് വീട്ടിൽവെച്ചു സുന്നത്ത് നമസ്കരിക്കേണ്ടതാണ്

பண கிதாஸ்
பரிமாசி

செ. பழனிமூர்த்தி எழுதினது

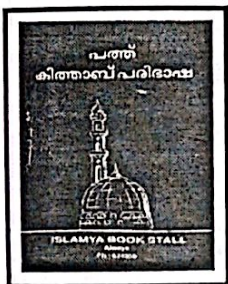
A decorative title page from a manuscript. The page features a central circular emblem containing Arabic calligraphy. Above the emblem is a smaller circular seal. The entire central composition is enclosed within a rectangular frame, which is further embellished by a wide, ornate border composed of repeating circular motifs. The background of the page is dark and textured.

[illegible]



മേൽ 6 പരിഭാഷകളിലും കൊടുത്ത അർത്ഥം, നമസ്കാരം കഴിഞ്ഞ ഉടനെ ഇമാം നമസ്കാര സ്ഥലം വിട്ടുമാറി ഇരിക്കണമെന്നാണല്ലോ. എന്നാൽ മറ്റു രണ്ടു പരിഭാഷകർ ഇവിടെ ചെറിയൊരു 'തിരിമറി' നടത്തിയിട്ടുണ്ട്. അഥവാ, നമസ്കാര ശേഷം ഇമാം മാറിപ്പോകണം എന്നതിലെ 'നമസ്കാര ശേഷം' എന്നത് മാറ്റി അതിനുപകരം 'ദുആക്ക് ശേഷം' എന്നാക്കിയിരിക്കുന്നു. മുസ്ലിയാക്കന്മാരുടെ ഈ തട്ടിപ്പും ശ്രദ്ധിക്കുക:

(പരിഭാഷകൻ: ഇബ്റാഹീം പുത്തൂർ ഫൈസി, പേജ്: 77)



നമസ്കാരത്തിന്റെ ഉടനെ ദിക്റും ദുആയും സുന്നത്താണ്. ദുആയുടെ ആരംഭത്തിലും അവസാനത്തിലും നബി(സ)യുടെ പേരിൽ സ്വലാത്ത് ചൊല്ലണം. 'ദുആ' ഇൽ നിന്ന് വിരമിച്ച ഉടനെ, അവിടെ സ്ത്രീകളില്ലെങ്കിൽ ഇമാം 'മുസ്ബല്ല' വിട്ടു പിരിയേണ്ടതാകുന്നു. ഇമാം എഴുന്നേൽക്കുന്നത് വരെ മത്മും അവിടെ തന്നെ ഇരിക്കേണ്ടതാണ്. ഫർളിന് ശേഷം സുന്നത്ത് നിസ്കരിക്കാനുദ്ദേശിച്ചവർ സ.സാരം കൊണ്ടോ സ്ഥലം മാറിനീക്കൽ കൊണ്ടോ രണ്ടിന്റെയും ഇടയിൽ വിട്ടുപിരിക്കൽ സുന്നത്താണ്. സ്ഥലം മാറി നീക്കലാണ് ഏറ്റവും ശേഷം. സുന്നത്ത് നമസ്കാരം വീട്ടിൽ വെച്ചും നിർവ്വഹിക്കൽ ഏറ്റവും നല്ലതാകുന്നു.

(പരിഭാഷകൻ: ഒറ്റമാളിയേക്കൽ മുത്തുകോയ തങ്ങൾ, പേജ്:116. പ്രസാ: അശ്റഫി ബുക്ക്സെന്റർ)



പത്തു കിതാബ് പരിഭാഷ
കുറച്ചിൽ തീർച്ചയായാൽ ഒരു റക്അത്ത് കൂടി നിസ്കരിക്കേണ്ടത് നിർബന്ധമാണ്. സുജൂദ് ചെയ്തോ, എന്ന സംശയം ഇനിച്ചാലും ഇതുപോലെ തന്നെയാണ്. നിസ്കാരത്തിന്റെ ഉടനെ ദിക്റും ദുആയും സുന്നത്താണ്. ദുആയുടെ തുടക്കത്തിലും അന്ത്യത്തിലും നബി(സ)യുടെ മേൽ സ്വലാത്ത് ചൊല്ലണം. ദുആയിൽ നിന്ന് വിരമിച്ച ഉടനെ അവിടെ സ്ത്രീകളില്ലെങ്കിൽ ഇമാം മുസ്ബല്ല വിട്ടു പിരിയേണ്ടതാണ്. ഇമാം എഴുന്നേൽക്കുന്നതുവരെ മത്മും അവിടെതന്നെ ഇരിക്കേണ്ടതാണ്.

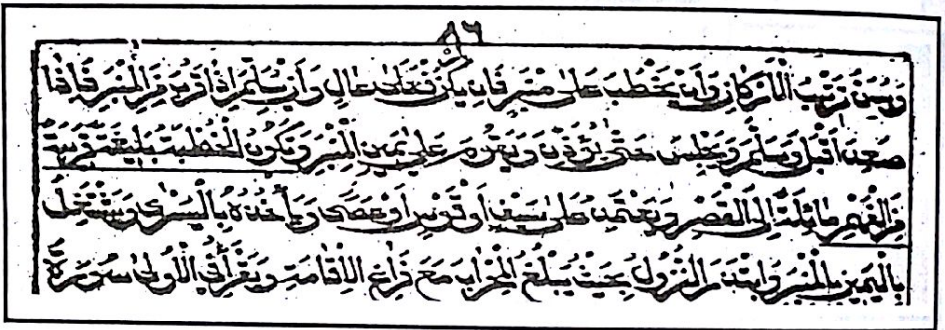
അപ്പോൾ, ഈ രണ്ടു മുസ്ലിയാക്കന്മാരും ദുർവ്യാഖ്യാനമാണ് നടത്തിയിരിക്കുന്നതെന്ന് നാം ആദ്യം വായിച്ച ആറു പരിഭാഷകളിൽനിന്നും മൂലഗ്രന്ഥത്തിൽ നിന്നും വ്യക്തമായി! അഥവാ, ഇവിടെ സുന്നി പള്ളികളിൽ നടക്കുന്നതുപോലുള്ള കൂട്ടുപ്രാർത്ഥന ഇല്ലെന്നുവ്യക്തം.

മാത്രമല്ല, 'ഇൻലംയകുൻ സമ്മ നിസാഉൻ' (അവിടെ സ്ത്രീകളില്ലെങ്കിൽ) എന്ന് പറഞ്ഞതിൽ നിന്നും പുരുഷന്മാരുടെ തൊട്ടുപിന്നിൽ സ്ത്രീകൾക്കും നമസ്കരിക്കാമെന്ന് വ്യക്തം. ചെറിയൊരു മറപോലുമില്ലാതെയും പ്രവേശനം ഒരേ വഴിയിലൂടെയാവുകയും ചെയ്യുമ്പോഴാണല്ലോ കൂടിക്കലരുന്ന പ്രശ്നമുണ്ടാകുന്നത്. അപ്പോൾ ഇത്തരമൊരു സാഹചര്യത്തിൽ പോലും സ്ത്രീകൾക്ക് പള്ളിയിൽ പോയി നമസ്കരിക്കാമെന്ന് ഈ ഉദ്ധരണി വ്യക്തമാക്കുന്നു. ചുരുക്കത്തിൽ, മേൽ ഉദ്ധരണിയിൽനിന്നും നമസ്കാരശേഷം കൂട്ടുപ്രാർത്ഥനയില്ലെന്നും സ്ത്രീകൾക്ക് പുരുഷന്മാരുടെ പിന്നിൽ നിന്നുകൊണ്ടുതന്നെ നമസ്കരിക്കാമെന്നും മനസ്സിലാക്കാം.

പത്തംകിതാബും ജുമുഅ:ഖുതുബയും

ആഴ്ചയിലൊരിക്കലെങ്കിലും മുസ്ലിംകളിലെ പൊതുജനങ്ങൾക്ക് മതപരമായകാര്യങ്ങൾ പഠിപ്പിക്കാൻ വേണ്ടിയാണ് ഇസ്ലാം ജുമുഅ: ഖുതുബ മതപരമാക്കിയിട്ടുള്ളത്. അതുകൊണ്ടുതന്നെ വെള്ളിയാഴ്ചകളിൽ നടക്കുന്ന ആ ഉൽബോധനം ജനങ്ങൾക്ക് മനസ്സിലാക്കുന്ന, അവരുടെ ഭാഷയിലായിരിക്കേണ്ടതുണ്ട്. എങ്കിൽ മാത്രമേ 'മതപഠനം' എന്ന 'ജുമുഅ ഖുതുബ'യുടെ ലക്ഷ്യം നിറവേറുകയുള്ളൂ. അതുകൊണ്ടുതന്നെയാണ് ശാഫിഇ മദ്ഹബിലെ പല ഗ്രന്ഥങ്ങളിലും ജുമുഅ ഖുതുബയെക്കുറിച്ച് പറയുമ്പോൾ അത് 'മഹ്ഹുമത്ത്' (മനസ്സിലാവുന്നത്) ആയിരിക്കണമെന്ന് പ്രത്യേകം പറയുന്നത്. ഇക്കാര്യം ശാഫിഇ മദ്ഹബിലെ ഏറ്റവും ചെറിയ കിതാബായ പത്തംകിതാബിലും വ്യക്തമായി പരാമർശിക്കുന്നുണ്ട്. അതിപ്രകാരമാണ്:

(അശ്റത്ത് ഖുതുബ് പേജ്: 86)



ഇനി സുന്നി പണ്ഡിതന്മാർ തന്നെ മേൽ ഉദ്ധരണിക്ക് നൽകിയ അർത്ഥം ശ്രദ്ധിക്കുക:

(പരിഭാഷകൻ: ഇബ്രാഹീം പുത്തൂർ ഫൈസി, പേജ്: 95)



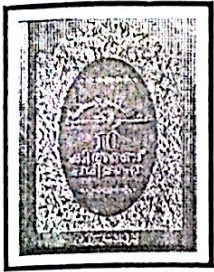
ഫർജ്ജകളിൽ അനുകൂലം (തർതീബ്) പാലിക്കുക, മിമ്പറിൽ നിന്ന് ഖുതുബ: ഓതുക, മിമ്പറിലെങ്കിൽ ഉയർന്ന സ്ഥലത്ത് നിന്ന് ഓതണം. മിമ്പറിൻറെ തെത്തയിൽ സലാം ചെയ്യുക. മിമ്പറിൽ കയറിയാൽ ജനങ്ങളെ അഭിമുഖീകരിച്ചു സലാം പറയുക. ബർക്ഖ്വിലിക്കുന്നത് വരെ മിമ്പറിൽ ഇരിക്കുക. മിമ്പറിൻറെ വലതുഭാഗത്ത് നിൽക്കുക, ഖുതുബ: ആശയസമ്പാഷ്ടവും, ഗ്രഹിക്കൽ എളുപ്പവും ദീർഘം. കുറഞ്ഞതുമാവുക, ഖുതുബ: ഓതുബോൾ വാൾ, വില്ല്, വടി എന്നിവയിലൊന്നിന്മേൽ ചാരണം. കൊള്ളുക, അത് ഇടത്തെ കയ്യിൽ പിടിക്കുക, വലതുകൈ കൊണ്ടു മിമ്പറിൽ പിടിക്കുക, 'ഇഖാമത്ത്' അവസാനിക്കുക.

(പരിഭാഷകൻ: അബൂ അശ്റഫ് മുഹമ്മദ്, പേജ്: 218)



റിൽ കയറിയാൽ ജനങ്ങളെ റന്നരിടലും സലാംചെയ്യലും പിന്നെ ഇരിക്കലും മുക്രി ബാക് വിളിക്കലും സുന്നത്താണ്. മിമ്പറിൻറെ വലതുഭാഗത്തായി ഖത്തീബ് എഴുന്നേറ്റ് നിന്നു എളുപ്പത്തിൽ മനസ്സിലാവുന്ന സാരവത്തായ ഒരു ചെറുപ്രസംഗം നടത്തേണ്ടതിന്നു വാള്. വില്ല്, വടി ഇവയിലേതെങ്കിലും ഒന്നു ഖത്തീബ് ഉന്നിപ്പിക്കൽ സുന്നത്താണ്.

(പരിഭാഷകൻ: ഒറ്റമാളിയേക്കൽ മുത്തുകോയ തങ്ങൾ, പേജ്: 145, പ്രസാ: അശ്റഫി ബുക്സസ്) (പരിഭാഷകൻ: മുഹമ്മദ് മുത്തസ്, പേജ്: 252)



പത്തു കിതാബ് പരിഭാഷ
ഫർജുകളെ തർത്ഥിബാക്കലും മിമ്പറിലോ അതില്ലെങ്കിൽ ഉയർന്ന സ്ഥലത്തോ ആയിരിക്കലും മിമ്പറിനോടടുത്താൽ സലാം ചൊല്ലലും കയറിയാൽ മുന്നിട്ട് സലാം പറയലും ബാങ്ക് വിളിക്കുന്നതുവരെ ഇരിക്കലും സുന്നത്താണ്. മിമ്പറിന്റെ വലതുവശത്തായി നിൽക്കലും, ഖുതുബ ചുരുങ്ങിയതും വേഗത്തിൽ മനസ്സിലാക്കുന്നതായിരിക്കലും, ഒരു വാളിന്മേലോ, വില്ലിന്മേലോ, വടിയിന്മേലോ ബലംകൊള്ളലും അതിനെ ഇടതുകൈകൊണ്ട് പിടിക്കലും വലതുകൈകൊണ്ട് മിമ്പറിൽ പിടിക്കലും സുന്നത്താണ്. ഇഖാമത്തിൽ നിന്ന് വിരമിക്കുമ്പോഴേക്ക് മിഅ്റാബിൽ എത്താൻവേണ്ടി മിമ്പറിൽ നിന്ന്

(പരിഭാഷകൻ: മുഹമ്മദ് മുത്തസ്, പേജ്: 252)



252

പത്തു കിതാബ് പരിഭാഷ

സലാം ചൊല്ലൽ. മിമ്പറിൽ കയറിയാൽ ജനങ്ങളെ നേരിടലും സലാം ചൊല്ലലും പിന്നെ ഇരിക്കലും മൂകി ഖാങ്ക് വിളിക്കലും സുന്നത്താണ്. മിമ്പറിന്റെ വലതു ഭാഗത്തായി ഖത്തീബ് എഴുന്നേറ്റ് നിന്നു എളുപ്പത്തിൽ മനസ്സിലാവുന്ന സംഭവത്തായ ഒരു ചെറു പ്രസംഗം നടത്തേണ്ടതിനു വാള്, വില്ല് വടി ഇവയിലേതെങ്കിലും ഒരു ഖത്തീബ് ഉന്നയിപ്പിക്കൽ സുന്നത്താണ്.

(പരിഭാഷകൻ: ഒറ്റമാളിയേക്കൽ മുത്തുകോയതങ്ങൾ, പേ: 162, പ്രസാ: കെ.മുഹമ്മദ് കുട്ടി & സൺസ്)



10 കിതാബ്

162

ഫർജുകളെ തർത്ഥിബാക്കലും മിമ്പറിലോ അതില്ലെങ്കിൽ ഉയർന്ന സ്ഥലത്തോ ആയിരിക്കലും മിമ്പറിനോടടുത്താൽ സലാം ചൊല്ലലും കയറിയാൽ മുന്നിട്ട് സലാം പറയലും ബാങ്ക് വിളിക്കുന്നതുവരെ ഇരിക്കലും സുന്നത്താണ്. മിമ്പറിന്റെ വലതു വശത്തായി നിൽക്കലും, ഖുതുബ ചുരുങ്ങിയതും എളുപ്പം മനസ്സിലാക്കുന്നതും ആയിരിക്കലും, ഒരു വാളിന്മേലോ, വില്ലിന്മേലോ, വടിമേലോ ബലംകൊള്ളലും അതിനെ ഇടതുകൈകൊണ്ട് പിടിക്കലും വലതുകൈകൊണ്ട് മിമ്പറിൽ സുഗലംകലും സുന്നത്താണ്.

(പരിഭാഷകൻ: എൻ.പി. സൈനുദ്ദീൻ മുസ്ലാർ, മാറഞ്ചേരി. പേജ്: 199)



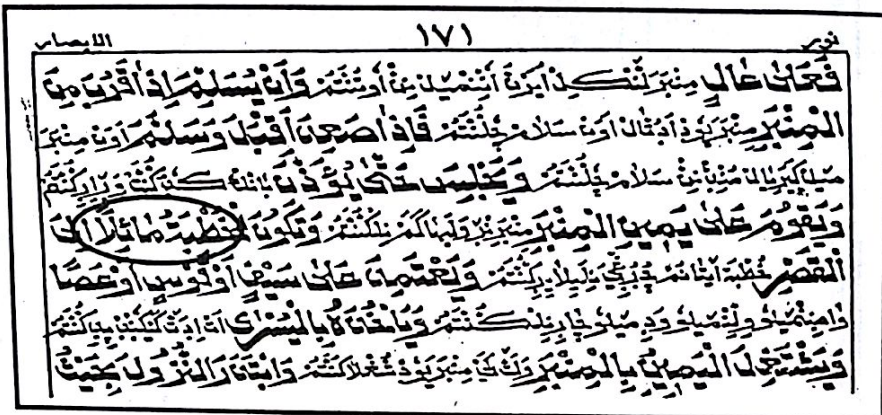
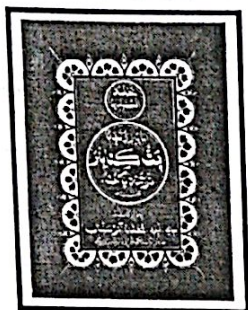
199

الاصحاح

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
قَدْ أَصْحَحْتُ أَقْبَلَ وَصَلَةً وَأَدْرَجْتُ فِيهِ مِنْ مَعْنَى
كُلِّ بَابٍ فِيهِ كَلِمَاتٌ وَبَيَّضْتُ مَا كَانَ فِيهِ مِنْ
كَلِمَاتٍ وَكَوْنُ النُّظْمِ عَلَيْهِمْ تَرْجُمَةً مَا لَمْ يَلْقَ الْفَقْرُ
نُظْمًا وَكَوْنُ مَعْنَى الْكَلِمَاتِ وَبَيَّضْتُ مَا كَانَ فِيهِ مِنْ
أَقْوَمَ أَوْ عَصَا مِنْ مَعْنَى الْكَلِمَاتِ وَبَيَّضْتُ مَا كَانَ فِيهِ مِنْ

നോക്കൂ, ജുമുഅ ബുതുബ ശ്രോതാക്കൾക്ക് മനസ്സിലാകുന്നതായിരിക്കണമെന്ന് സുന്നി പണ്ഡിതന്മാരുടെ പരിഭാഷകളിലൂടെ തന്നെ വ്യക്തമായല്ലോ. അപ്പോൾ, ബുതുബ ജനങ്ങളുടെ ഭാഷയിലായിരിക്കണമെന്നാണ് അതറിയിക്കുന്നത്! എന്നാൽ പാരമ്പര്യമായി തങ്ങൾ ചെയ്തുവരുന്ന, ജനങ്ങൾക്ക് തിരിയാത്ത ഭാഷയിലുള്ള 'ഏടുവായന'ക്ക് മേൽ ഉദ്ധരണി എതിരാണെന്നു കണ്ടപ്പോൾ ഒരു മുസ്‌ലിം തന്റെ അറബി-മലയാളം പരിഭാഷയിൽ ആ ഭാഗം തന്നെ വിട്ടുകുളുഞ്ഞ് തട്ടിപ്പ് നടത്തുകയാണ് ചെയ്തിട്ടുള്ളത്. പ്രസ്തുത തട്ടിപ്പും നേരിട്ട് കാണുക:

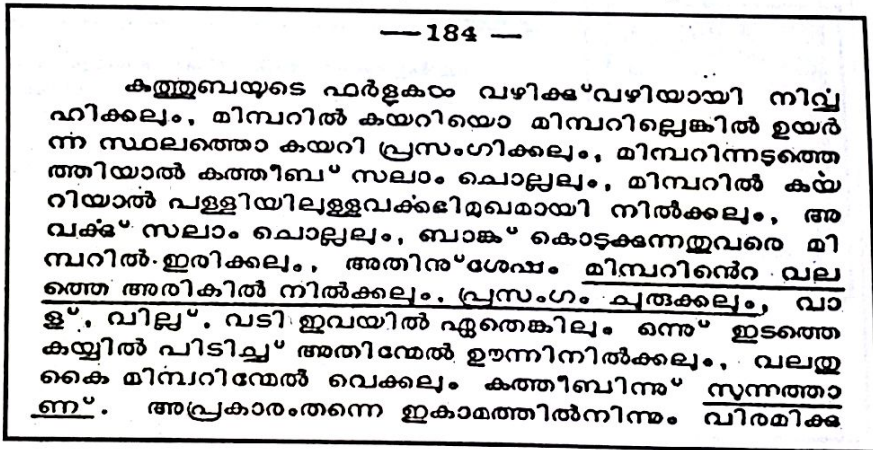
(പരിഭാഷകൻ: കെ.കുഞ്ഞി അഹമ്മദ് മുസ്‌ലിം, പേജ് 171)



മുസ്‌ലിം വിട്ടുകുളുഞ്ചിട്ടുള്ളത് റൗണ്ട് ചെയ്ത് അടയാളപ്പെടുത്തിയ ഭാഗത്താണ്. ഇവിടെ, 'സാരവത്തായതും എളുപ്പം മനസ്സിലാകുന്നതുമായതും' എന്ന് അർത്ഥം വരുന്ന 'ബലീ ഗതൻ ഖരീബതൻ മിനൽ ഫഹ്മി' എന്ന ഭാഗം പൂർണ്ണമായും ഒഴിവാക്കിയിരിക്കുകയാണ്! ഇതൊരിക്കലും ഒരു അച്ചടിപ്പിഴകല്ലെന്ന് അദ്ദേഹം തന്നെ നൽകിയ അർത്ഥവും വ്യക്തമാക്കുന്നു!

മറ്റൊരു മുസ്‌ലിം വിട്ടുകുളുഞ്ചിയെ ഇതേ തട്ടിപ്പ് നടത്തിയിട്ടുണ്ട്. അതുകൂടി കാണുക:

(പരിഭാഷകൻ: പി. അബ്ദുൽ അസീസ് മുസ്‌ലിം, പൊന്നാനി, പേജ് 184)



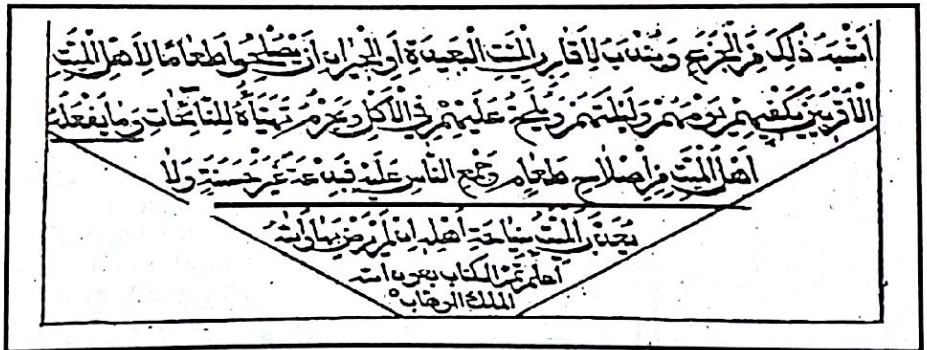
ഇവിടെ ഈ മുസ്‌ലിം വിട്ടുകുളുഞ്ചിയെ, 'മനസ്സിലാവുന്നതുമായിരിക്കണം' എന്ന ഭാഗം വിട്ടുകുളുഞ്ചിയിരിക്കുന്നു! അപ്പോൾ, സ്വന്തം കിതാബുകൾ തന്നെ തങ്ങളുടെ വികലമായ ആശയങ്ങൾക്ക് എതിരാണെന്നുകാണുമ്പോൾ അവയിൽ തിരിമറി നടത്തുകയാണ് ഇവരുടെ സ്വഭാവമെന്ന് ഇപ്പോൾ കൂടുതൽ ബോധ്യമായല്ലോ! അതോടൊപ്പം ജുമുഅ ബുതുബ ജനങ്ങൾക്ക് മനസ്സിലാകുന്ന ജനങ്ങളുടെ ഭാഷയിലായിരിക്കണമെന്നാണ് പത്ത് കിതാബ് പഠിപ്പിക്കുന്നതെന്നും മനസ്സിലാക്കുക.



പത്ത് കിതാബും മരണവീട്ടിലെ ഭക്ഷണസൽക്കാരവും

മരണവീടുകളിൽ മരണത്തിന്റെ 3, 7, 14, 40 എന്നീ ദിവസങ്ങൾക്കും ആണ്ടിനും പ്രത്യേകതകൾ കൽപിക്കുകയും ആ ദിവസങ്ങളിൽ പ്രത്യേക ഭക്ഷണമുണ്ടാക്കി മറ്റുള്ളവരെ സൽക്കരിക്കുകയും ചെയ്യുന്ന സമ്പ്രദായം നമ്മുടെ നാട്ടിൽ വ്യാപകമായി കണ്ടുവരുന്നു. ഇപ്പോഴിതാ അത് പോയിപ്പോയി മരണ ദിവസം തന്നെ സദ്യയുണ്ടാക്കി സൽക്കരിക്കുന്നേടത്തോളമെത്തിയിട്ടുണ്ട്! എന്നാൽ ഈ സമ്പ്രദായത്തിന് ഇസ്‌ലാമിൽ യാതൊരു മാതൃകയും കാണാൻ സാധ്യമല്ല. അതിനാൽ അത് അനാചാരമാണെന്ന് തീർച്ചയാണ്.

മരണവീട്ടുകാർ തങ്ങളുടെ ഉറ്റ ബന്ധുവിന്റെ വേർപാടില്ലാത്ത ദുഃഖവും മറ്റു പ്രയാസങ്ങളും കാരണം മരണം നടന്ന ആദ്യത്തെ ഏതാനും ദിവസങ്ങളിൽ സ്വന്തം വിശപ്പിന്റെ കാര്യമോ ഭക്ഷണത്തിന്റെ കാര്യമോ ശ്രദ്ധിച്ചെന്നുവരില്ല. അതിനാൽ ആ സമയങ്ങളിൽ അയൽവാസികളോ അടുത്ത ബന്ധുക്കളോ അവർക്ക് അങ്ങോട്ട് ഭക്ഷണമുണ്ടാക്കിക്കൊടുക്കുകയാണ് വേണ്ടത്. ഇതാണ് ഈ സമയത്ത് ഇസ്‌ലാം പഠിപ്പിക്കുന്നതും. അതല്ലാതെ അവരുടെ ദുഃഖം വകവെക്കാതെ അവിടെ ഭക്ഷണമുണ്ടാക്കി തിന്നുന്നതല്ല. അതാകട്ടെ അനാചാരവുമാണ്. പത്ത് കിതാബ് തന്നെ അക്കാര്യം വ്യക്തമാക്കുന്നത് നോക്കൂ: (അശ്റതു കുതുബ്, പേജ്: 95)



മുസ്‌ല്യാക്കൻമാർ തന്നെ ഈ ഉദ്ധരണിക്ക് അർത്ഥം നൽകുന്നത് നോക്കൂ:

(പരിഭാഷകൻ: പി. അബ്ദുൽ അസീസ് മുസ്‌ല്യാർ, പൊന്നാനി. പേജ്: 210)



അയൽ പാസികൾക്കും, പ്രസ്തുത മയ്യിത്തിന്റെ അടുത്ത ബന്ധുക്കൾക്കുവേണ്ടി അന്നേദിവസം പകലിലെയും രാത്രിയിലെയും ആഹാരം തയ്യാറാക്കി കൊടുക്കൽ സുന്നത്താണ്. മാത്രമല്ല ഭക്ഷണം കഴിക്കുവാൻ വേണ്ടി അവരെ അവർ നിർബ്ബന്ധിക്കുകയും ചെയ്യേണ്ടതാണ്. എന്നാൽ അട്ടഹസിച്ച് നിലവിളിക്കുന്ന സ്ത്രീകൾക്കുവേണ്ടി (ഇത്തരം സ്ത്രീകളെ ഒരുക്കി നില്ക്കുന്ന സമ്പ്രദായം ഇസ്ലാമിന് മുമ്പ് അറബികൾക്കിടയിൽ ഉണ്ടായിരുന്നു. (പ. 6) ഭക്ഷണം തയ്യാറാക്കൽ ഹറാമാണ്. അപ്രകാരംതന്നെ മയ്യിത്തിന്റെ വീട്ടുകാർ ആളുകളെ ക്ഷണിച്ച് വരുത്തി സദ്യ നടത്തൽ ചീത്തയായ ബിദ്അത്തു (അനാചാരം) ആണ്. മയ്യിത്തിന്റെ അഭിപ്രത്തിന് വിരുദ്ധമായി കടംബങ്ങൾ കരഞ്ഞുകൊണ്ട് അതിനെ ശിക്ഷിക്കപ്പെടുന്നതല്ല.



മയ്യത്തിന്റെ ദുരെയുള്ള അടുത്ത കുടുംബങ്ങൾക്ക് സുന്നത്താണ്, അല്ലെങ്കിൽ അയൽവാസികൾക്ക് മയ്യത്തിന്റെ വിട്ടുകാർക്ക് ഭക്ഷണമുണ്ടാക്കിക്കൊടുക്കൽ. ആ രാത്രിയും പകലും അവർക്ക് മതിയാവുന്നവരെ. തിന്നാൻ പ്രേരിപ്പിക്കലും, അട്ടഹസിച്ചു കരയുന്നവർക്ക് ഒരുക്കിക്കൊടുക്കൽ ഹറാമാണ്. മയ്യത്തിന്റെ വിട്ടുകാർ ഭക്ഷണം ഉണ്ടാക്കലും ജനങ്ങൾക്ക് കൊടുക്കലും നല്ലതല്ലാത്ത ബീദ് അത്താണ്. കുടുംബങ്ങൾ മയ്യത്തിനിഷ്ടമില്ലാതെ അതിന്റെ മേൽ കരഞ്ഞതു കൊണ്ട് മയ്യത്ത് ശിക്ഷിക്കപ്പെടുകയില്ല.

(പരിഭാഷകൻ: അബൂ അശ്റഫ് മുഹമ്മദ്, പേജ് 239)

...239...



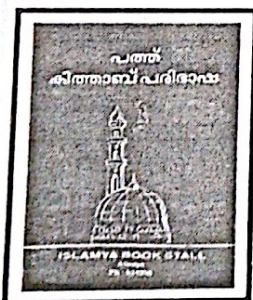
ഉണ്ടാകുന്നത് മയ്യത്തിന്റെ അകന്ന ബന്ധുക്കൾക്ക് അല്ല കീൽ അയൽവാസികൾക്ക് സുന്നത്താക്കപ്പെടും. തിന്നുന്നതിൽ അവരെ പ്രേരിപ്പിക്കുകയും വേണം. അട്ടഹസിച്ച നിലവിളിക്കുന്ന സ്ത്രീകൾക്ക് ആ ഭക്ഷണം ഒരുക്കൽ ഹറാമാകുന്നു. മയ്യത്തിന്റെ ആൾക്കാർക്ക് ഭക്ഷണം നന്നാക്കൽ ഭരതിലേക്ക് ജനങ്ങളെ ക്ഷണിക്കൽ മുതലായവചെയ്താൽ നല്ലതല്ലാത്ത ഒരു ബീദ് അത്താകുന്നു. മയ്യത്തിന്റെ ആൾക്കാർ അട്ടഹസിക്കുന്നതുകൊണ്ട് മയ്യത്തിനെ ശിക്ഷിക്കപ്പെടുകയില്ല.

(പരിഭാഷകൻ: ഒറ്റമാളിയേക്കൽ മുത്തുകോയ തങ്ങൾ, പേജ് 162, പ്രസാദകെ. മുമ്പാകെ സെൻ്റർ)



മയ്യത്തിന്റെ അടുത്ത കുടുംബക്കാർക്ക് മരണദിവസത്തെ രാവിലും പകലിലും മതിയാകുന്ന ആഹാരം പാകം ചെയ്തു നൽകൽ മയ്യത്തിന്റെ അകന്ന ബന്ധുക്കൾക്കും അയൽവാസികൾക്കും സുന്നത്താണ്. അവരെ അത് ഭക്ഷിക്കാൻ നിർബന്ധിക്കുകയും ചെയ്യണം. അലമുറയിടുന്ന സ്ത്രീകൾക്ക് വേണ്ടി ആഹാരം തയ്യാറാക്കി കൊടുക്കൽ ഹറാമാണ്. മരണദിവസം മയ്യത്തിന്റെ വിട്ടുകാർ ഭക്ഷണം പാകം ചെയ്തു ജനങ്ങളെ സംഘടിപ്പിച്ചു നൽകൽ നല്ലതല്ലാത്ത ബീദ് അത്താണ്. കുടുംബങ്ങൾ മയ്യത്തിനിഷ്ടമില്ലാതെ അതിന്റെ മേൽ കരഞ്ഞതുകൊണ്ട് മയ്യത്ത് ശിക്ഷിക്കപ്പെടുകയില്ല.

(പരിഭാഷകൻ: ഇബ്റാഹീം പുത്തൂർ ഫൈസി, പേജ് 107)



ശേഷം മയ്യത്തിന്റെ മേൽ കരയൽ നന്നല്ല. മയ്യത്തിന്റെ ഗുണഗണങ്ങൾ എടുത്തു പറഞ്ഞു നിലവിളിക്കലും അലമുറയിടലും മുഖത്തടിക്കലും മാറത്തടിക്കലും വസ്ത്രം വലിച്ചു കീറലും മുടിയടിച്ചലും ഇല്ല. 'ഹറാമാ'ണ്. ഇതിന്നു തുല്യമായ ദുഃഖപ്രകടനമൊന്നും അനുവദനീയമല്ല. മയ്യത്തിന്റെ അടുത്ത കുടുംബക്കാർക്ക് മരണ ദിവസത്തെ രാവിലും പകലിലും മതിയാകുന്ന ഭക്ഷണം പാകം ചെയ്തു നൽകൽ മയ്യത്തിന്റെ അകന്ന കുടുംബക്കാർക്കും അയൽവാസികൾക്കും സുന്നത്തുണ്ട്. അവരെ അത് ഭക്ഷിക്കാൻ നിർബന്ധിക്കുകയും വേണം. അലമുറയിടുന്ന സ്ത്രീകൾക്ക് വേണ്ടി ഭക്ഷണം തയ്യാറാക്കി കൊടുക്കൽ ഹറാമാണ്. മരണ ദിവസം മയ്യത്തിന്റെ വിട്ടുകാർ ഭക്ഷണം പാകം ചെയ്തു ജനങ്ങളെ സംഘടിപ്പിച്ചു കൊടുക്കൽ നല്ലതല്ലാത്ത ആചാരമാകുന്നു. പരേതൻ അന്തിഷ്ഠപ്പെടുന്ന ആളായിരുന്നില്ലെങ്കിൽ വിട്ടുകാരുടെ അട്ടഹാസവും നിലവിളിയും കാരണം പരേതൻ ശിക്ഷിക്കപ്പെടുകയില്ല. അല്ലാഹു അത്ഭുതം.



221

نور

الابصار

قُلْ لِّدِينِى دَعْوَةُ اِبْرٰهٖمَ حَنِیۡفًا مَّا كُنْتُ مِنَ الْمُنۡشَرِکِیۡنَ
 اَوۡ تَبِعَیۡتَکُمۡ فِیۡ دِیۡنِىۡ وَتَخۡذُمُوۡنِىۡ لِمَا کُنْتُ عَلٰی سَیۡرٍ مُّسۡتَقِیۡمٍ
 اَوْ تَبِعَیۡتَکُمۡ فِیۡ دِیۡنِىۡ وَتَخۡذُمُوۡنِىۡ لِمَا کُنْتُ عَلٰی سَیۡرٍ مُّسۡتَقِیۡمٍ
 اَوْ تَبِعَیۡتَکُمۡ فِیۡ دِیۡنِىۡ وَتَخۡذُمُوۡنِىۡ لِمَا کُنْتُ عَلٰی سَیۡرٍ مُّسۡتَقِیۡمٍ
 اَوْ تَبِعَیۡتَکُمۡ فِیۡ دِیۡنِىۡ وَتَخۡذُمُوۡنِىۡ لِمَا کُنْتُ عَلٰی سَیۡرٍ مُّسۡتَقِیۡمٍ
 اَوْ تَبِعَیۡتَکُمۡ فِیۡ دِیۡنِىۡ وَتَخۡذُمُوۡنِىۡ لِمَا کُنْتُ عَلٰی سَیۡرٍ مُّسۡتَقِیۡمٍ
 اَوْ تَبِعَیۡتَکُمۡ فِیۡ دِیۡنِىۡ وَتَخۡذُمُوۡنِىۡ لِمَا کُنْتُ عَلٰی سَیۡرٍ مُّسۡتَقِیۡمٍ
 اَوْ تَبِعَیۡتَکُمۡ فِیۡ دِیۡنِىۡ وَتَخۡذُمُوۡنِىۡ لِمَا کُنْتُ عَلٰی سَیۡرٍ مُّسۡتَقِیۡمٍ

(പരിഭാഷകൻ: കെ.കുഞ്ഞി അഹമ്മദ് മുസ്‌ലിയാർ പേജ്: 190)



190

كتاب

نور الابصار

اَوۡ تَبِعَیۡتَکُمۡ فِیۡ دِیۡنِىۡ وَتَخۡذُمُوۡنِىۡ لِمَا کُنْتُ عَلٰی سَیۡرٍ مُّسۡتَقِیۡمٍ
 اَوۡ تَبِعَیۡتَکُمۡ فِیۡ دِیۡنِىۡ وَتَخۡذُمُوۡنِىۡ لِمَا کُنْتُ عَلٰی سَیۡرٍ مُّسۡتَقِیۡمٍ
 اَوۡ تَبِعَیۡتَکُمۡ فِیۡ دِیۡنِىۡ وَتَخۡذُمُوۡنِىۡ لِمَا کُنْتُ عَلٰی سَیۡرٍ مُّسۡتَقِیۡمٍ
 اَوۡ تَبِعَیۡتَکُمۡ فِیۡ دِیۡنِىۡ وَتَخۡذُمُوۡنِىۡ لِمَا کُنْتُ عَلٰی سَیۡرٍ مُّسۡتَقِیۡمٍ
 اَوۡ تَبِعَیۡتَکُمۡ فِیۡ دِیۡنِىۡ وَتَخۡذُمُوۡنِىۡ لِمَا کُنْتُ عَلٰی سَیۡرٍ مُّسۡتَقِیۡمٍ
 اَوۡ تَبِعَیۡتَکُمۡ فِیۡ دِیۡنِىۡ وَتَخۡذُمُوۡنِىۡ لِمَا کُنْتُ عَلٰی سَیۡرٍ مُّسۡتَقِیۡمٍ
 اَوۡ تَبِعَیۡتَکُمۡ فِیۡ دِیۡنِىۡ وَتَخۡذُمُوۡنِىۡ لِمَا کُنْتُ عَلٰی سَیۡرٍ مُّسۡتَقِیۡمٍ
 اَوۡ تَبِعَیۡتَکُمۡ فِیۡ دِیۡنِىۡ وَتَخۡذُمُوۡنِىۡ لِمَا کُنْتُ عَلٰی سَیۡرٍ مُّسۡتَقِیۡمٍ

ചുരുക്കത്തിൽ, മരിച്ച വ്യക്തിയുടെ പേരിൽ നടത്തുന്ന അന്നദാനത്തിന് യാതൊരു തെളിവുമില്ലെന്ന് പത്ത്കിതാബിലെ തന്നെ മേൽ ഉദ്ധരണിയിൽ നിന്നും പകൽ വെളിച്ചം പോലെ വ്യക്തമായി! എന്നാൽ, മേൽ ഉദ്ധരണി തങ്ങളുടെ 'അന്നംമുടക്കി'യാണെന്നു മനസ്സിലായപ്പോൾ ഒരു മുസ്‌ലിയാർ ഈ ഉദ്ധരണിയുടെ അർത്ഥത്തിൽ ഒരു കൊടുംകുരത കാണിച്ച് രക്ഷപ്പെടാൻ ശ്രമിച്ചിരിക്കുന്നു! അഥവാ, 'ബിദ്അത്തുൻ ഗൈറു ഹസനതിൻ' എന്നതിന് അർത്ഥം നൽകിയപ്പോൾ 'നല്ലതല്ലാത്ത ബിദ്അത്ത്' എന്ന് എഴുതേണ്ടതിന് പകരം 'നല്ലതായ ഒരു ബിദ്അത്ത്' എന്നാക്കി അട്ടിമറി നടത്തിയിരിക്കുന്നു! പ്രസ്തുത തട്ടിപ്പും നേരിട്ട് കാണുക:

(പരിഭാഷകൻ: മുഹമ്മദ് മറ്റത്ത്, പേജ്: 276)



276

പത്ത് കിതാബ് പരിഭാഷ

അടുത്ത ബന്ധുക്കളായ മയ്യത്തിന്റെ ആൾക്കാരെ ഒരു രാത്രിമേ, ഒരു പകലിനു മതിയായും വിധം ഭക്ഷണം ഉണ്ടാക്കുന്നത് മയ്യത്തിന്റെ അകന്ന ബന്ധുക്കൾക്ക് അല്ലെങ്കിൽ അയൽവാസികൾക്ക് സന്നതാക്കപ്പെടും. തിന്നുന്നതിൽ അവരെ പ്രേരിപ്പിക്കുകയും വേണം.. അട്ടഹസിച്ച നിലവിളിക്കുന്ന സ്ത്രീകൾക്ക് ആ ഭക്ഷണം ഒരുക്കൽ ഹറാമമാകുന്നു. മയ്യത്തിന്റെ ആൾക്കാരെ ഭക്ഷണം നന്നാക്കൽ അതിലേക്ക് ജനങ്ങളെ ക്ഷണിക്കൽ മുതലായവ പൊതുൽ നല്ലതായ ഒരു ബിദ്അത്താകുന്നു മയ്യത്തിന്റെ ആൾക്കാരെ അട്ടഹസിക്കുന്നത് കേണ്ടത് മയ്യത്തിനെ ശിക്ഷിക്കപ്പെടുകയില്ല.

ബുദ്ധി മുസ്‌ലിയാർക്കുവുമുനിൽ അടിയറ വെച്ചിട്ടില്ലാത്തവർ ഇനി ചിന്തിക്കുക! എന്തുമാത്രം വലിയ തട്ടിപ്പാണിയാൽ നടത്തിയിരിക്കുന്നത്! വല്ലാത്തൊരു കരളുറപ്പുതന്നെ!! ഇവർ പാമര ജനങ്ങളെ എങ്ങോട്ടാണാവോ നയിക്കുന്നത്?! നൗദ്ദിനാഹ്..

ചുരുക്കത്തിൽ, ഇന്ന് നമ്മുടെ നാട്ടിൽ നടക്കുന്ന മരണപ്പെട്ട വ്യക്തിയുടെ പേരിൽ നിശ്ചിത ദിവസങ്ങളിൽ ഭക്ഷണമുണ്ടാക്കി സൽകരിക്കൽ അനാചാരമാണെന്ന് വ്യക്തം.

പത്ത് കിതാബ് ജാരത്തിനെതിരെ!

മരണപ്പെട്ട വ്യക്തികൾ സാധാരണക്കാരാണെങ്കിലും മഹാനാരാണെങ്കിലും അവരെ മറവു ചെയ്യുമ്പോൾ വെളികൾ ഭൂമിയുടെ വിതാനത്തിൽ നിന്നും ഒരു ചാൺ മാത്രമെ ഉയർത്താൻ പാടുള്ളൂ. അതിൽ കൂടുതൽ ഉയർത്തുന്നതും വെളികൾ കുമ്മായമിടുന്നതും സിമെന്റ് തേക്കുന്നതും മുകളിൽ വുബുയുണ്ടാക്കുന്നതും അതിന്മേൽ എഴുതുന്നതും ഇസ്ലാം ശക്തിയായി വിരോധിച്ചിട്ടുണ്ട്. ഇത്തരത്തിലുള്ള ധാരാളം വചനങ്ങൾ ഹദീസ് ഗ്രന്ഥങ്ങളിൽ കാണാനും സാധിക്കും.

എന്നാൽ ഇതേ ആശയം തന്നെയാണ് പള്ളിദർസുകളിൽ ഓതിപ്പഠിപ്പിക്കുന്ന ഏറ്റവും ചെറിയ കിതാബായ പത്ത് കിതാബിൽ പോലും പറയുന്നത്. (പ്രസ്തുത ഉദ്ധരണി കാണുക: (അശ്റത്ത് മുതൂബ് പേജ്: 94)



تِلْكَ حَيَاتِ تَمِيَّتِ عَلَيْهِ الرَّابِّ بِالْمُحِبِّ وَتَمَكَّنَتْ سَاعَةُ بَعْدَ الْوَيْلِ قَرِيبَةً وَبَعْدَ عَوَلَةٍ
يَتَغَيَّرُ لَهَا فَخَّ الْعَرَقُ شَرِبَ وَنَطَقَ أَصْلًا مِنْ تَبَيُّنِهِ وَتَرَعَّ عَلَى الْمَاءِ وَرَضَعَ
عَلَيْهِ عَمَّى وَكَرَّ جَبْضُصُ وَالْبَاءُ عَلَيْهِ وَالْخَارِقُ وَأَعَادَ فِي الْكِتَابِ وَالْمِنْذَرُ
وَالْمُخَرَّقُ عَمَّى وَيَنْبَغِي لِلزَّيْنِ بِنَايَةِ الْعَرَبِ وَالْإِذَا نَزَلَ عَلَيْهِ كَرَامَةُ مُنْصِفٍ

മേൽ ഉദ്ധരണിക്ക് മുസ്ലിയാർക്കന്മാർ തന്നെ നൽകുന്ന അർത്ഥം (ശ്രദ്ധിക്കുക: (പരിഭാഷകൻ: അബൂഅശ്റഫ് മുഹമ്മദ്, പേജ്: 218)



മറവു ചെയ്തതിനുശേഷം ഒരു മണിമുളർ താമസിക്കുകയും വേണം. വെളർ ഒരു ചാൺ കണക്ക് കണ്ട് ഉയർത്തണം. വെളർ കൂർമയാക്കുന്നതിനേക്കാൾ ഉത്തമം. സമനിരപ്പാക്കലാണ്. വെളറിന്മേൽ വെള്ളം തെറിപ്പിക്കപ്പെടുകയും അതിന്മേൽ ചരക്കല്ല വെക്കപ്പെടുകയും വേണം.

വെളറിനു കുമ്മായം ഇടുന്നതും അതിന്മേൽ എടുപ്പുണ്ടാക്കുന്നതും (സൂികളുടെ പരിമളം പുഴുതുന്നതും പനനിർ തെളിക്കുന്നതും എഴുതുന്നതും വെളറിനടിയിൽ തലയണിയും കോതടിയും വെക്കുന്നതും കറാഹത്താണ്. പുരുഷന് വെളറുകൾ സന്ദർശിക്കുന്നത് സുന്നത്താകുന്നു. അവൻ സ

(പരിഭാഷകൻ: ഏറ്റവും കൂടുതൽ ഉത്തരവുകൾ നൽകിയവർ 177 പ്രസംഗം മുഹമ്മദ് ഫൈസൽ)



വെളർ ഒരു ചാൺ കണ്ട് ഉയർത്തണം. അതിനെ പരത്തിയിടലാണ് കൂട്ടിയിടുന്നതിനേക്കാൾ നല്ലത്. അതിന്മേൽ വെള്ളം ഒഴിക്കണം. അതിന്റെ മേൽ കല്ല് വെക്കണം. വെളറിന്മേൽ കുമ്മായം തേക്കലും എടുപ്പുണ്ടാക്കലും സുഗന്ധ ദ്രവ്യങ്ങൾ പുശലും പനനിർ വെള്ളം കൂടയലും എഴുതിവെക്കലും കറാഹത്താണ്. പുരുഷന്മാർക്ക് വെളർ സിയാറത്ത് ചെയ്യലും സുന്നത്താണ്. അപ്പോൾ ഇങ്ങനെ പ്രാർത്ഥിക്കണം. സലാ



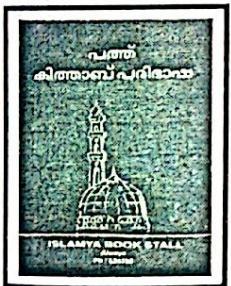
കുന്റിനെ ഒരു ചാൺതയർത്തേണ്ടതാണ്. അതിന്റെ മുകളിലുള്ള മണ്ണു പരത്തി ഇടലാണ് കുന്നുകൂട്ടുന്നതിനേക്കാളും നല്ലത്. കബറിന്മേൽ വെള്ളം തെളിപ്പിക്കേണ്ടതും ചിരക്കല്ലിടേണ്ടതുമാണ്. അതിന്മേൽ കമ്മായം തേക്കലും കെട്ടിടുണ്ടാക്കലും, സുഗന്ധം പുശലും, പനിനീർജലം ഒഴിക്കലും, എഴുതലും, കറാഹത്താണ്. ഖബറിൽ മയ്യിത്തിന്റെ താഴെ തലയണയും കിടക്കയും വെക്കലും ഇപ്രകാരംതന്നെ കറാഹത്താണ്. പുതപ്പുവാക്ക് കബർ സന്ദർശിക്കൽ സുന്നത്താണ്. ആ സമയത്തു ഇങ്ങനെ പ്രാർത്ഥിക്കണം.

(പരിഭാഷകൻ: ഒറ്റമുളിയേക്കൽ മുത്തുകോയ തങ്ങൾ, പേജ്: 161, പ്രസാ: അശ്റഫി ബുക്സെന്റർ)



കൈക്കൊട്ട് കൊണ്ട് മണ്ണ് കോരിയിടുകയും ചെയ്യണം. അൽപ്പസമയം അവിടെ നിന്ന് അവൻ തൽഖിൻ ചൊല്ലിക്കൊടുക്കുകയും. അവനുവേണ്ടി പ്രാർത്ഥിക്കുകയും. അവൻ വേണ്ടി പൊറുക്കലിനെ തേടുകയും ചെയ്യണം. ഖബർ ഒരു ചാൺകണ്ട് ഉയർത്തണം. അതിനെ പരത്തിയിടലാണ് കൂട്ടിയിടുന്നതിനേക്കാൾ നല്ലത്. അതിന്മേൽ വെള്ളമൊഴിക്കുകയും, കല്ല് വെക്കുകയും വേണം. ഖബറിനു മേൽ കുമ്മായം തേക്കലും, എടുപ്പുണ്ടാക്കലും, സുഗന്ധദ്രവ്യങ്ങൾ പുശലും, പനനീർകൂടയലും, എഴുതിവെക്കലും കറാഹത്താണ്. പുരുഷന്മാർ ഖബർ സിയാറത്ത് ചെയ്യൽ സുന്നത്താണ്.

(പരിഭാഷകൻ: ഇബ്രാഹിം പുത്തൂർ ഫൈസി, പേജ്: 106)

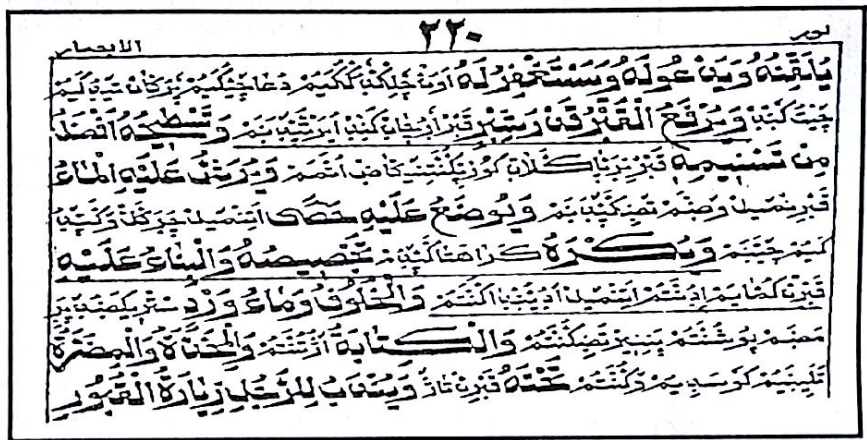
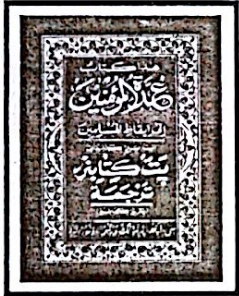
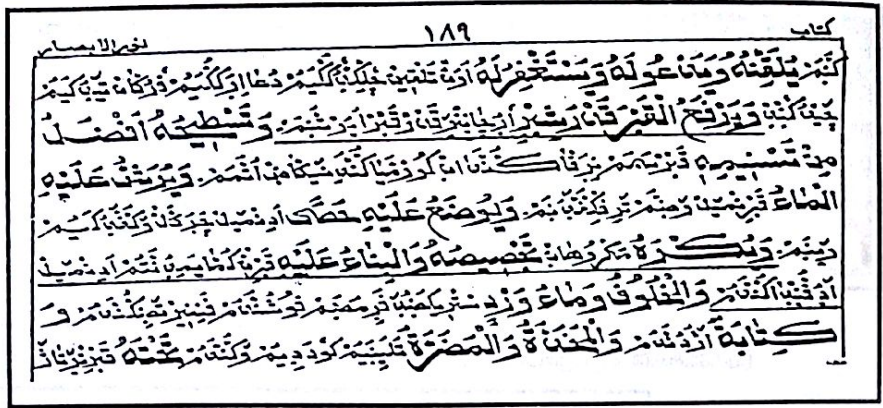


106 പത്ത് കിത്താബ് പരിഭാഷ
ഭൂമിയോട് ചേർത്തുവെയ്ക്കുകയും വേണം. വലതുഭാഗത്തേക്ക് ചെരിച്ചു കിടത്തൽ സുന്നത്താണ്. പക്ഷേ വിബ്ബയ്ക്ക് മുന്നിടിച്ചു കിടത്തൽ നിർബന്ധമാകുന്നു. മയ്യിത്ത് ഖബറിൽ കിടത്തിയ ശേഷം ഇഷ്ടിക (ചുടുകല്ല്) വെക്കണം. ഖബറിന് സമീപത്തുള്ളവർ മൂന്ന് പിടി മണ്ണ് വാരിയിടുകയും ശേഷം മണ്ണ് ഇട്ടു മൂടുകയും ചെയ്യേണ്ടതാണ്. ഖബറടക്കിയതിനു ശേഷം കുറച്ചുസമയം മയ്യിത്തിന് തൽഖിൻ ചൊല്ലിക്കൊടുത്തുകൊണ്ടും പ്രാർത്ഥിച്ചുകൊണ്ടും പാപമോചനം തേടിക്കൊണ്ടും ഖബരിൽ നിൽക്കേണ്ടതാണ്. ഖബർ ഒരു ചാൺ കണ്ട് ഉയർത്തപ്പെടണം. അതിനെ പരത്തി ഇടലാണ് പുണ്യപോലെയൊക്കി ഇടുന്നതിനേക്കാൾ നല്ലത്. ഖബറിന്മേൽ വെള്ളം കൂടയുകയും അതിന് മേൽ മീസാൻ കല്ല് വെക്കുകയും വേണം. ഖബർ സിമൻറിലും അതിന്മേൽ എടുപ്പ് ഇടുകയും സുഗന്ധം പുശലും പനനീർ തെളിക്കലും എഴുതി വെക്കലും കറാഹത്താകുന്നു.

(പരിഭാഷകൻ: മുഹമ്മദ് മുഹ്തസ്, പേജ്: 274)



ചെയ്തതിനുശേഷം ഒരു മണിത്തൂർ താമസിക്കുകയും വേണം. ഖബർ ഒരു ചാൺകണക്ക് കണ്ട് ഉയർത്തണം. ഖബർ കൂർമയിക്കുന്നതിനേക്കാൾ ഉത്തമം സമനിരപ്പാക്കലാണ്. ഖബറിന്മേൽ വെള്ളം തെളിപ്പിക്കപ്പെടുകയും അതിന്മേൽ പരക്കൽ വെക്കപ്പെടുകയും വേണം. ഖബറിനു കമ്മായം ഇടുന്നതും അതിന്മേൽ എടുപ്പുണ്ടാക്കുന്നതും സ്ത്രീകൾ പരിമളം പുശുന്നതും പനനീർ തെളിക്കുന്നതും എഴുതുന്നതും ഖബറിനാടിയിൽ തലയിണയും കോതടിയും വെക്കുന്നതും കറാഹത്താണ്. പുരുഷന് ഖബറുകൾ സന്ദർശിക്കുന്നത് സുന്നത്താകുന്നു. അവൻ സന്ദർശിക്കുമ്പോൾ



മേൽ ഉദ്ധരണിയിൽ നിന്നും വെബർ ഒരു ചാനിൽ കൂടുതൽ ഉയർത്താൻ പാടില്ലെന്നും, അതിന്മേൽ കെട്ടിടമുണ്ടാക്കാനോ കുമ്മായമിടാനോ അതിന്മേൽ എഴുതാനോ പാടില്ലെന്നും വ്യക്തമായി. എന്നാൽ ഈ പറഞ്ഞത് 'സാധാരണക്കാരുടെ വെബറിനെ കുറിച്ചാണ്; മഹാ ന്മാരുടേതിന് ഈ നിയമം ബാധകമല്ല' എന്ന് ചില മുസ്ലിമാർക്കുമാർ ജൽപിക്കാറുണ്ട്. പക്ഷെ, ഈ ദുർവ്യാഖ്യാനത്തിന് ഒരു പ്രാമാണിക രേഖയും ഇവർക്ക് ഉദ്ധരിക്കാൻ സാധ്യമല്ല. ഇനി, ഇവർ പറയുംപോലെയാണ് കാര്യമെങ്കിൽ ഇത്തരം ഉദ്ധരണികളിൽ 'ഇല്ലാഖുബ്റൽ ഔലിയാഇ' (ഔലിയാക്കന്മാരുടെ വെബുകൾ ഒഴികെ) എന്നോ അല്ലെങ്കിൽ സമാന അർത്ഥം വരുന്ന മറ്റു വാചകങ്ങളോ അവർ എഴുതിവെക്കുമായിരുന്നു. എന്നാൽ അതൊരിക്കലും ഉണ്ടായിട്ടില്ല. മാത്രമല്ല, ശാഫിഈ മദ്ഹബിലെ തന്നെ പ്രാമാണികരായ പല പണ്ഡിതന്മാരും ഈ ദുർവ്യാഖ്യാനത്തെ തകർക്കുന്നുമുണ്ട്.

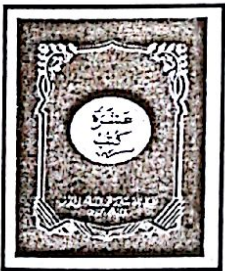


സ്ത്രീജന്മം: ജമാഅത്തും പത്ത് കിതാബും

മുസ്ലിം സ്ത്രീകൾ പള്ളികളിൽ പോയി ജുമുഅ ജമാഅത്തുകളിൽ പങ്കെടുക്കുന്നത് തെറ്റാണെന്നും ഹറാം (നിഷിദ്ധം) ആണെന്നുമാണ് 'കേരളസുന്നി'കളുടെ വാദം. കാനപുരം മുസ്ലിം എഴുതിയ ഒരു ഉദ്ധരണി മാത്രം ഉദാഹരണത്തിന് കാണുക: "....പ്രസ്തുത ജുമുഅ ജമാഅത്തുകളിൽ പങ്കെടുക്കൽ അനുവദനീയവും പുണ്യകർമ്മവുമാണെന്ന് പുരോഗമനവാദികൾ വാദിക്കുമ്പോൾ അതു നിഷിദ്ധമാണെന്ന് സുന്നികൾ അവകാശപ്പെടുന്നു." (സ്ത്രീകളും ജുമുഅ ജമാഅത്തും, പേജ് 9, കാനപുരം എ.പി. അബൂബക്കർ മുസ്ലിയാർ, പ്രസാധനം എസ്. വൈ.എസ്. ബുക്സ്)

എന്നാൽ സ്വന്തം മദ്ഹബ് പോലും ഈ 'ഹറാം'വാദത്തെ അംഗീകരിക്കുന്നില്ലെന്ന് ശാഫിഈ മദ്ഹബിലെ പത്ത് കിതാബ് മുതൽ 'അൽ-ഉമ്മ്' വരെയുള്ള സകല ഗ്രന്ഥങ്ങളും വ്യക്തമാക്കുന്നു. അവയെല്ലാം പഠിപ്പിക്കുന്നത് സ്ത്രീകൾ പുരുഷന്മാർ പങ്കെടുക്കുന്ന പള്ളികളിൽ പോയി ജുമുഅ ജമാഅത്തുകളിൽ പങ്കെടുക്കൽ അനുവദനീയമാണെന്നാണ്. ഇവരുടെ മദ്ഹബിലെ ഏറ്റവും ചെറിയ കിതാബായ പത്ത് കിതാബ് പോലും അക്കാര്യം തുറന്നു പറഞ്ഞിട്ടുണ്ട്. കണ്ടാൽ ആഗ്രഹിക്കപ്പെടുന്ന യുവതികൾക്ക് മാത്രം കറാഹത്ത് (അനിഷ്ടകരം) ആണെന്നാണ് അതിൽ പറയുന്നത്. അഥവാ, യുവതികൾക്കു പോലും ഹറാമില്ലെന്നർത്ഥം. മറ്റുള്ളവർക്ക് അനുവദനീയവും. പ്രസ്തുത ഉദ്ധരണി കാണുക:

(അശ്റതു കുതുബ്, പേജ്: 79)



جَمَاعَةٌ أَضَلَّ اللَّهُ بِهَا مَنَاجِمَ الْجَمْعِ الْكَبِيرِ مُتَّبِعًا أَقْوَاسًا لَا يَتَّبِعُ بَعْضُ الْأَكْبَابِ
تَفْلًا وَتَعْظِيمَ هَابٍ إِلَى الْعَبِيدِ جَمَاعَةٌ مَسْجِدَ الْوَارِثِينَ وَتُكْرَهُ عَصْرَ الْخَيْبِ لِمُشَاهَدَةِ
وَتَابَةِ لَا عِيَادَةَ أَمْرِ الْقِسْمَةِ وَتَقَطُّ الْجَمَاعَةُ الْعَنْدَ كَالْمَطَرِ وَالرَّخَاءُ مَقْدَرُ الرَّسْمِ
بِالنَّيْلِ وَالزَّيْلِ وَالشَّيْبِ بِرِزْوَانِ الْحَدِيثِ وَالْعَقْدِ عَلَى الْغَيْبِ وَالْمَالِ وَالْمَرْصُفِ

ഈ ഉദ്ധരണിക്ക് ഇവർ തന്നെ നൽകുന്ന അർത്ഥം ശ്രദ്ധിക്കുക:

(പരിഭാഷകൻ: അബൂഅശ്റഫ് മുഹമ്മദ്, പേജ്: 198)



മാമു. ജമാഅത്തും പള്ളിയിൽ വെച്ചാകലാണ് ഏറ്റവും ഉത്തമം.

കണ്ടാൽ ആഗ്രഹം ജനിക്കുന്ന സ്ത്രീകളും യുവതികളും പള്ളിയിൽ ഹാജരാവൽ കറാഹത്താണ്. എന്നാൽ ഇത്തരക്കാരികളല്ലാത്തവർക്ക് കറാഹത്തില്ല (ഫിത്തനയിൽ നിന്നു ഒഴിഞ്ഞുനില്ക്കുന്ന സമയം)

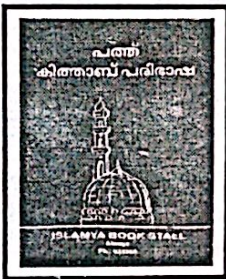
മഴ, വഴിയിലെ ചളി, രാത്രിയിൽ ശക്തിയായ കാറ്റ്, സഹിക്കാവത്താത്ത ചൂട്, തണുപ്പ്, മലമുത്ര വിസർജ്ജനം



പത്തു കിതാബ് പരിഭാഷ
സിക്കുന്നവനോ അല്ലെങ്കിൽ, ഏറെ ആളുകൾ ചേരുന്ന ദൂരെ യുള്ള ജമാഅത്തിന് യാത്രയാവുന്നതിനാൽ സമീപത്തുള്ള പള്ളിയിൽ ജമാഅത്ത് മുടങ്ങുകയില്ലെങ്കിലും ആണ് ഇത്.

കാഴ്ചയിൽ ആഗ്രഹിക്കപ്പെടുന്നവൾക്കും യുവതി കൾക്കും പള്ളിയിൽ ഹാജരാവൽ കരാഹത്താണ്. ഇവരല്ലാത്തവരല്ല: നാശത്തെ പേടിക്കാത്തപ്പോഴാണ് ഇപ്പറഞ്ഞത്. നാശത്തെ പേടിക്കുമ്പോൾ സ്ത്രീ പള്ളിപ്രവേശം ഹറാം തന്നെ. മഴ, ചെളി, രാത്രിയിലെ കൊടുങ്കാറ്റ്, കഠിനമായ ചൂട്, തണുപ്പ്, മലമുത്രവിസർജ്ജനത്തിനുള്ള ആവശ്യം, ജീവനേ

(പരിഭാഷകൻ: ഇബ്റാഹീം പുത്തൂർ ഫൈസി, പേജ്: 87)



ഇബ്രാഹീം പുത്തൂർ ഫൈസി

87

ഒരു ഇമാമും മൺമുഖമാണ് ഏറ്റവും കുറഞ്ഞ ജമാഅത്ത്. പുരുഷൻ അത് പള്ളികളിൽ വെച്ചു നിർവ്വഹിക്കലാണ് ഏറ്റവും ശ്രേഷ്ഠം. കൂടുതൽ ആളുകൾ സംബന്ധിക്കുന്ന ജമാഅത്ത് കൂടുതൽ ശ്രേഷ്ഠതയുള്ളതാണ്. അതിന്റെ ഇമാം 'മുബ്തദി' ഓ ദൂർനടപ്പുകാരനോ ഹർജുകളിൽ ഒന്നിനെ സുന്നത്തായി വിശ്വസിക്കുന്നവനോ അല്ലെങ്കിലും കൂടുതൽ ആളുകൾ സംബന്ധിക്കുന്ന അകലെയുള്ള ജമാഅത്തിനു പോകുന്നതിനാൽ അടുത്തുള്ള പള്ളിയിൽ ജമാഅത്ത് മുടങ്ങുകയില്ലെങ്കിലുമാണിത്. കണ്ടാൽ ആഗ്രഹിക്കപ്പെടുന്ന സ്ത്രീയും യുവതിയും- ഇവർ ഇരുവരും അല്ലാത്തവരല്ല-പള്ളിയിൽ വരൽ കരാഹത്താണ്. നാശത്തെ ഭയപ്പെടാത്തപ്പോഴാണ് ഇപ്പറഞ്ഞത് (നാശത്തെ ഭയപ്പെടുമ്പോൾ അത് 'ഹറാം' തന്നെ).

(പരിഭാഷകൻ: ഒറ്റമാളിയേക്കൽ മുത്തുകോയ തങ്ങൾ, പേ: 147, പ്രസാ: കെ. മുഹമ്മദ്കുട്ടി & സൺസ്)



പള്ളിയിൽ കണ്ടാൽ ആഗ്രഹിക്കപ്പെടുന്നവൾക്കും യുവതികൾക്കും ഹാജരാകുന്നത് കരാഹത്താണ്. അവർ അല്ലാത്തവർക്കല്ല; ഫിത്നയിൽനിന്നും സുരക്ഷിതമായ അർസരത്തിൽ മഴ, ചെളി, രാത്രിയിലെ കൊടുങ്കാറ്റ്, കഠിനമായ ചൂട്, തണുപ്പ് മലമുത്ര വിസർജ്ജനത്തിനുള്ള ആവശ്യം ജീവനെ തൊട്ടും മുതലിനെതൊട്ടുമുള്ള പേടി, രോഗം, രോഗിയെ ശുശ്രൂഷിക്കൽ, അടുത്ത കുടുംബക്കാരെപോലെയുള്ളവർ മരണാസനമായി കിടക്കുക, സുഹൃത്തിന്റെ വേർപാട്, ചീത്ത വാസനയുള്ളത് തിന്നുക, ദരിദ്രനായ കടക്കാരന്റെ വിശമം ഇത്തരം കാര്യങ്ങൾക്ക് ജമാഅത്തിനെ സംബന്ധിച്ചിടത്തോളം ഉദ്ദിനൽകപ്പെടുന്നതാണ്.

(പരിഭാഷകൻ: പി. അബ്ദുൽ അസിസ് മുസ്ലിമാർ, പൊന്നാനി, പേജ്: 164)



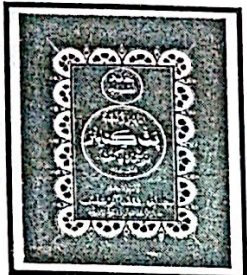
സുനരിയും യുവതിയും പള്ളിയിൽ നമസ്കാരത്തിന് ഹാജരാകുന്നതു കരാഹത്താണ് (വെറുക്കപ്പെടേണ്ടതാണ്) അവരല്ലാത്തവർക്ക് ആപത്തു് ഉണ്ടാകുമെന്ന് യോഗ്യരായില്ലാത്ത സന്ദർഭത്തിൽ പള്ളിയിൽ പോകുന്നതു കരാഹത്തല്ല.



പത്തുകിത്താബ് പരിഭാഷ 229

ത്തിൽ ഏറ്റവും കുറഞ്ഞത് ഇതാമം ഒരു മൗഢ്യമാകുന്നു. പത്തുവർഷം ഇതാമം ജമാഅത്തും പള്ളിയിൽ വെച്ചുകൊണ്ട് ഏറ്റവും ഉത്തമം.

കണ്ടാൽ ആഗ്രഹം ജനിക്കുന്ന സ്ത്രീകളും യുവതികളും പള്ളിയിൽ ഹജ്ജ് വരുത്താൻ കരാഹത്താണ് എന്ന് ഇത്തരക്കാരെ പള്ളിയിൽ കരാഹത്തില്ല (ഹിത്തം നയിൽ നിന്നു ഒഴിഞ്ഞു നിൽക്കുന്ന സമയം).



كتاب المصنف 155

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
 الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي هَدَانَا لِهَذَا وَمَا كُنَّا لِنَهْتَدِيَ لَوْلَا إِتْيَانُهُ بِنُورِهِ
 لَهْتَدَيْنَا إِنَّ تِلْكَ بَلَدًا كَاذِبًا
 وَكَرَرْتُ خُصْرًا لِمُسْتَهْجَاةٍ وَشَابَةً بِأَخِي
 تَرْجِيئًا لِمُسْتَهْجَاةٍ تَرْجِيئًا لِمُسْتَهْجَاةٍ
 الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي هَدَانَا لِهَذَا وَمَا كُنَّا لِنَهْتَدِيَ لَوْلَا إِتْيَانُهُ بِنُورِهِ
 لَهْتَدَيْنَا إِنَّ تِلْكَ بَلَدًا كَاذِبًا
 وَكَرَرْتُ خُصْرًا لِمُسْتَهْجَاةٍ وَشَابَةً بِأَخِي
 تَرْجِيئًا لِمُسْتَهْجَاةٍ تَرْجِيئًا لِمُسْتَهْجَاةٍ



كتاب المصنف 179

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
 الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي هَدَانَا لِهَذَا وَمَا كُنَّا لِنَهْتَدِيَ لَوْلَا إِتْيَانُهُ بِنُورِهِ
 لَهْتَدَيْنَا إِنَّ تِلْكَ بَلَدًا كَاذِبًا
 وَكَرَرْتُ خُصْرًا لِمُسْتَهْجَاةٍ وَشَابَةً بِأَخِي
 تَرْجِيئًا لِمُسْتَهْجَاةٍ تَرْجِيئًا لِمُسْتَهْجَاةٍ
 الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي هَدَانَا لِهَذَا وَمَا كُنَّا لِنَهْتَدِيَ لَوْلَا إِتْيَانُهُ بِنُورِهِ
 لَهْتَدَيْنَا إِنَّ تِلْكَ بَلَدًا كَاذِبًا
 وَكَرَرْتُ خُصْرًا لِمُسْتَهْجَاةٍ وَشَابَةً بِأَخِي
 تَرْجِيئًا لِمُسْتَهْجَاةٍ تَرْجِيئًا لِمُسْتَهْجَاةٍ

പുറത്തുനിന്നും, സ്ത്രീകൾ പള്ളികളിൽപോയി ജമഅത്തും ജമാഅത്തുകളിൽ പങ്കെടുക്കൽ അനുവദനീയമാണെന്ന് പത്തുകിത്താബിലെ മേൽ ഉദ്ധരണിയിൽ നിന്നും വ്യക്തമാണ്. പത്തുകിത്താബ് ഇവിടെ യുവതികൾക്ക് കരാഹത്ത് എന്ന് പറഞ്ഞിട്ടുണ്ടെങ്കിലും ഇമാം നവവി(റ) യെപ്പോലെയുള്ള ശാഫിഇ മദ്ഹബിലെ പ്രാമാണികരായ പണ്ഡിതന്മാർ പലരും സ്ത്രീകളിൽ എല്ലാവർക്കും അത് അനുവദനീയമാണെന്നുതന്നെ പറഞ്ഞ ധാരാളം ഉദ്ധരണികൾ കാണാൻ സാധിക്കും.

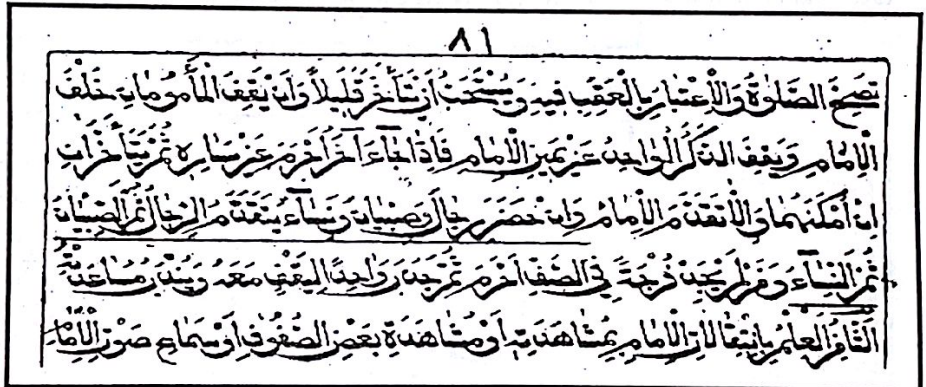


പത്ത് കിതാബും പള്ളികളിൽ സ്ത്രീകളുടെസ്വപ്നം

സ്ത്രീകൾ പള്ളികളിൽ വെച്ച് ജുമുഅ ജമാഅത്തുകളിൽ പങ്കെടുക്കൽ തെറ്റാണെന്നും നിഷിദ്ധമാണെന്നും വാദിക്കുന്ന സമസ്തക്കാർക്കുള്ള മറ്റൊരു തിരിച്ചടിയാണ് പത്ത് കിതാബിലെ, പള്ളികളിൽ വെച്ച് ജമാഅത്തായി നമസ്കരിക്കുമ്പോൾ സ്ത്രീകൾ എവിടെ നിൽക്കണം എന്നതിനെ കുറിച്ച് ചർച്ചചെയ്യുന്ന ഭാഗവും.

ജമാഅത്ത് നമസ്കാരത്തിനായി അണിനിരക്കുമ്പോൾ ഇമാമിനു പിന്നിൽ ആദ്യം പുരുഷന്മാരും പിന്നെ കുട്ടികളും തൊട്ടുപിന്നിൽ നേരിയ ഒരു മറപോലുമില്ലാതെ തന്നെ സ്ത്രീകളും നിൽക്കണമെന്നാണ് ശാഫിഈ മദ്ഹബിലെ ചെറിയ കിതാബായ പത്ത് കിതാബും പഠിപ്പിക്കുന്നത്. പ്രസ്തുത ഉദ്ധരണി ശ്രദ്ധിക്കുക:

(അശ്റതു കൂതുബ് പേജ്: 81)



ഈ ഉദ്ധരണിക്ക് ഇവർ തന്നെ നൽകുന്ന അർത്ഥം ശ്രദ്ധിക്കുക:

(പരിഭാഷകൻ: ഒറ്റമാളിയേക്കൽ മുത്തുകോയ തങ്ങൾ, പേജ്: 136, പ്രസാ: അശ്റഫി ബുക്സസ്റ്റർ)



പത്ത് കിതാബ് പരിഭാഷ

നിൽക്കൽ സുന്നത്താണ്. രണ്ടു മഅ്മൂമുകൾ ഇമാമിന്റെ പിറകിലും ഒരു പുരുഷൻ മാത്രമാണെങ്കിൽ ഇമാമിന്റെ വലതു ഭാഗത്തും നിൽക്കണം. മറ്റൊരാൾ വന്നാൽ ഇടതുഭാഗത്തു നിന്നും തക്ബീർ ചൊല്ലണം. ശേഷം സാധ്യമെങ്കിൽ രണ്ടു പേരും പിന്നിലേക്ക് പോകണം. അല്ലെങ്കിൽ ഇമാം മുന്നോട്ട് നിൽക്കണം. സ്ത്രീകളും, കുട്ടികളും, പുരുഷന്മാരും നിസ്കാരത്തിന് വന്നാൽ പുരുഷന്മാർ മുന്നിൽ നിൽക്കണം. ശേഷം കുട്ടികളും, പിന്നീട് സ്ത്രീകൾ, ഒരാൾക്ക് സഹ്ഫിൽ ഇടം ലഭിച്ചില്ലെങ്കിൽ അവൻ തക്ബീർ ചൊല്ലണം. ശേഷം ഒരാളെ അവനോടൊപ്പം നിൽക്കാൻ പിടിച്ചു വലിക്കണം. അവനെ സഹായിക്കൽ സുന്നത്താണ്.

(പരിഭാഷകൻ: അബൂ അശ്റഫ് മുഹമ്മദ്, പേജ്: 204)



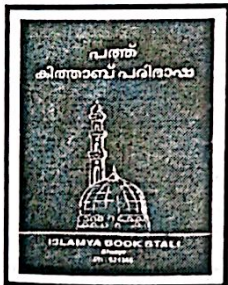
ഒന്നു അവർക്ക് രണ്ടുപേർക്കും സാധിച്ചുവെങ്കിൽ രണ്ടാളും അല്പം പിന്നോട്ടു മറി നില്ക്കണം, എന്നാൽ ഇതിനു രണ്ടാൾക്കും സാധിച്ചില്ലെങ്കിൽ ഇമാം മുന്നോട്ടു നീങ്ങേണ്ടതാണ്. ഇമാമാത്തതിനു കറെ പരുഷന്മാരും കട്ടികളും, സ്ത്രീകളും എത്തിയിട്ടുണ്ട്. എന്നാൽ ആദ്യം പരുഷന്മാരും പിന്നെ കട്ടികളും, പിന്നെ സ്ത്രീകളും ഇങ്ങനെ തുടങ്ങേണ്ടതാണ്. ഒരാരം അണിയിൽ നില്ക്കാൻ സ്ഥലമില്ലാതെ ഒറ്റക്കു അണിയുടെ പിന്നിൽ നില്ക്കുകയാണെങ്കിൽ അയാൾ തകു ബീറത്തുൽ ഇഹ്റാമിനു ശേഷം മുസ്ലിമെ അണിയിൽ

(പരിഭാഷകൻ: ഫറാജ് ഖാൻ മുത്തശ്ശിയമ്മയമ്മ, പേജ് 152, പാലക്കാട്, മൂന്നാമത്ത് സെൻസി)



കോട്ട് നിൽക്കൽ സുന്നത്താണ്. രണ്ടു മൗമുമാകൾ ഇമാമിന്റെ പിറകിലും ഒരാൾ ഇമാമിന്റെ വലതുഭാഗത്തും നിൽക്കണം. മറ്റൊരാൾ വന്നാൽ ഇടതുഭാഗത്തുനിന്ന് തകുബീർ കെട്ടണം. പിന്നെ സാധിക്കുമെങ്കിൽ അവർ രണ്ടാളും പിറകോട്ടു പോകണം. അല്ലെങ്കിൽ ഇമാമ് മുന്നോട്ടു പോകണം. സ്ത്രീകളും കുട്ടികളും പുരുഷന്മാരും നിസ്കാരത്തിന് വന്നാൽ പുരുഷന്മാർ മുന്നിൽ നിൽക്കണം. പിന്നെ സ്ത്രീകൾ. ഒരാൾക്ക് സഹ്ഫിൽ സ്ഥലം കിട്ടിയില്ലെങ്കിൽ അവൻ തകുബീർ കെട്ടണം. പിന്നെ മൊളെ അവനോടൊപ്പം നിൽക്കാൻ പിടിച്ചു വലിക്കണം. അവനെ സഹായിക്കൽ സുന്നത്താണ്.

(പരിഭാഷകൻ: ഇബ്റാഹീം പുത്തൂർ ഫൈസി, പേജ് 90)



90

പത്ത കിതാബ് പരിഭാഷ

മൗമുമാകൾ രണ്ടുപേരുണ്ടെങ്കിൽ അവർ ഇമാമിന്റെ പിന്നിൽ നിൽക്കണം. ഒരു പുരുഷൻ മാത്രമെ ഇളവെങ്കിൽ അയാൾ ഇമാമിന്റെ വലതുഭാഗത്ത് നിൽക്കേണ്ടതാണ്. പിന്നെ ഒരാൾ വന്നാൽ അയാൾ ഇമാമിന്റെ ഇടതുഭാഗത്തുനിന്ന് തകുബീർ ചെല്ലുകയും ശേഷം സാധ്യമെങ്കിൽ രണ്ടുപേരും കൂടി പിന്തുടരുകയും ചെയ്യണം. അതിന് സാധ്യമല്ലെങ്കിൽ ഇമാം മുന്നോട്ടു നിൽക്കുകയാണ് വേണ്ടത്. പുരുഷന്മാരും സ്ത്രീകളും കുട്ടികളും ഹാജരുണ്ടെങ്കിൽ പുരുഷൻ മുന്നിൽ നിൽക്കണം. പിന്നെ കുട്ടികൾ ശേഷം സ്ത്രീകൾ എന്ന ക്രമത്തിലാണ് നിൽക്കേണ്ടത്. അണിയിൽ വിടവ് ഇല്ലെങ്കിൽ പിന്നിൽ നിന്ന് ഇഹ്റാം കെട്ടുകയും ശേഷം തന്റെ കൂടെ നിൽക്കാൻ അണിയിൽ നിന്ന് മൊളെ പിന്നോട്ടു വലിക്കുകയും ചെയ്യുക. അപ്പോൾ പിൻവലിക്കപ്പെടുന്നവൻ അതനുസരിച്ചു അവനെ സഹായിക്കൽ സുന്നത്തുണ്ട്. (8) ഇമാമിനെ കാണുക അണികളിൽ പി

(പരിഭാഷകൻ: പി. അബ്ദുൽ അസീസ് മുസ്ലിമാർ, പൊന്നാനി, പേജ്: 170)



കുറും. പരുഷന്മാരും സാധാരണക്കാരും ഇമാമിന്റെ വലതുഭാഗത്തു നിൽക്കുകയും രണ്ടാമതൊരാൾ വന്നാൽ ഇടതുഭാഗത്തു നിന്ന് കൊണ്ട് ഇഹ്റാം കെട്ടു ഇമാമിന്റെ ഇടതുഭാഗത്തുനിന്ന് കൊണ്ട് ഇഹ്റാം കെട്ടുകയും പിന്നീട് രണ്ടുപേരും സൗകര്യമുണ്ടെങ്കിൽ ഇമാമിന്റെ നേരെ പിന്നിലേക്ക് ഇറങ്ങി നില്ക്കുകയും വേണം. അവർക്കിനിടം സൗകര്യമില്ലെങ്കിൽ ഇമാം മുന്നോട്ടു കയറി നില്ക്കണം. ഇമാമിനെ തുടരുവാൻ വന്നവർക്കിടയിൽ പരുഷന്മാരും സ്ത്രീകളും കുട്ടികളും ഉണ്ടെങ്കിൽ ഇമാമിന്റെ നേരെ പിന്നിൽ പരുഷന്മാരും അവരുടെ പിന്നിൽ കുട്ടികളും നില്ക്കണം. ഒരാരം ഇമാമിനെ തുടരുവാൻ ചെന്നപ്പോൾ സഹിൽ തനിക്കു നില്ക്കുവാനുള്ള വിടവ് കണ്ടില്ലെങ്കിൽ അവൻ ഇഹ്റാം ചൊല്ലിയശേഷം തന്റെ കൂടെ നില്ക്കുവാൻ വേണ്ടി സഹിൽ നിൽക്കുന്ന ഒരാളെ പിന്നോ



236

പത്തു കിത്താബ് പരിഭാഷ

രണ്ടാളും അല്പം പിന്നോട്ടു മാറിനില്ക്കണം. എന്നാൽ ഇതിനു രണ്ടാൾക്കും സാധിച്ചില്ലെങ്കിൽ ഇമാം മുന്നോട്ട് നീങ്ങേണ്ടതാണ്. ഇമാമാത്തതിനുക്കുറെ പരപ്പുവായും, കുട്ടികളും, സ്ത്രീകളും എത്തിയിട്ടുണ്ടു് എങ്കിൽ ആദ്യം പരപ്പുവായും, പിന്നെ കുട്ടികളും, പിന്നെ സ്ത്രീകളും ഈ ക്രമത്തിൽ തുടരേണ്ടതാണ്. കരോൾ അണിയിൽ നില്ക്കുവാൻ സ്ഥലമില്ലാതെ ഒറ്റക്കെ അണിപ്പോട പിന്നിൽ നിൽക്കുകയാണെങ്കിൽ

(പരിഭാഷകൻ: എൻ.പി. സൈനുദ്ദീൻ മുസ്‌ല്യാർ, മാറഞ്ചേരി.പേജ് 186)

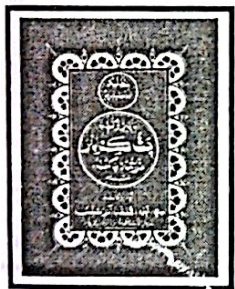


187

الاصار

[illegible]

(പരിഭാഷകൻ: കെ.കുഞ്ഞി അഹമ്മദ് മുസ്ലിമാർ, പേജ് : 60)



17.

الامهار

[illegible]

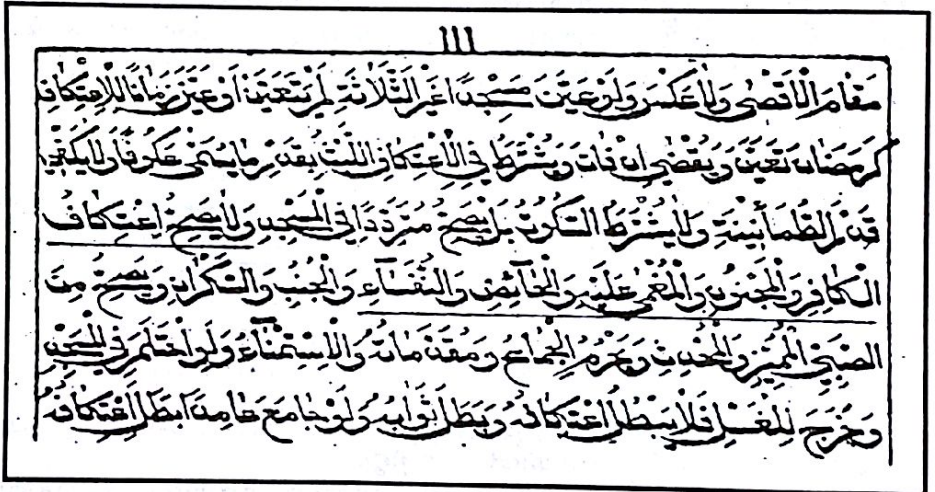
നോക്കൂ! പുരുഷന്മാരുടെ പിന്നിൽ ഒരു മറയുടെ ആവശ്യം പോലുമില്ലാതെ തന്നെ സ്ത്രീകൾക്ക് നമസ്കരിക്കാം എന്നാണല്ലോ ഇവിടെ പറഞ്ഞിരിക്കുന്നത്! എന്നിട്ട് ഇത്തരം കിതാബുകളുടെ അനൂയായികളായ മുസ്‌ല്യാക്കന്മാരാണ്, മുജാഹിദ് പള്ളികളിൽ സ്ത്രീകൾ നമസ്കരിക്കുന്നതിനെ എതിർക്കുന്നത്. അതും പ്രത്യേകവഴിയിലൂടെ വന്ന്, വേറെ ഹൗളിൽ നിന്ന് വുളു എടുത്ത്, ശക്തമായ ഒരു കോൺക്രീറ്റ് ഭിത്തിക്കപ്പുറത്തുനിന്ന് നമസ്കരിക്കുന്നതിനെ! ഇത്രമാത്രം ഭ്രമവും സുരക്ഷിതവുമായ സംവിധാനത്തിൽ പോലും 'ഫിത്ന'കാണുന്ന മേൽ ഫിത്നക്കാരെ നാം തിരിച്ചറിയണമെന്നാണ് ഈ ഉദ്ധരണികൾ നമുക്ക് നൽകുന്ന പാഠം!



പത്തംകിതാബും സ്ത്രീകളുടെ ഇഅ്തികാഫും

സ്ത്രീകൾക്ക് പള്ളികളുമായി ബന്ധമില്ലെന്നും അതിനാൽ അവർ പള്ളികളിൽ വെച്ച് നമസ്കരിക്കുകയോ അവിടെ 'ഇഅ്തികാഫ്' (ജേനം) ഇരിക്കുകയോ ചെയ്യാൻ പാടില്ലെന്നും, അത് തെറ്റാണെന്നും കുറ്റകരമാണെന്നും ഇന്നത്തെ മുസ്ലിമാക്കൾമാർ വാദിക്കുന്നു. എന്നാൽ ഈ വാദത്തെ സ്വന്തം മദ്ഹബിലെ ചെറിയ ഗ്രന്ഥങ്ങൾ പോലും പിന്തുണക്കുന്നില്ലെന്ന് പത്തംകിതാബ് മാത്രം പരിശോധിച്ചാൽ കാണാൻ കഴിയും. ഈ വിഷയത്തെ കുറിച്ച് പത്തംകിതാബിന്റെ പ്രസ്താവന കാണുക:

(അശ്റതു കൂതുബ് പേജ്: 111)



ഈ ഉദ്ധരണിക്ക് ഇവർ തന്നെ നൽകുന്ന അർത്ഥം ശ്രദ്ധിക്കുക:

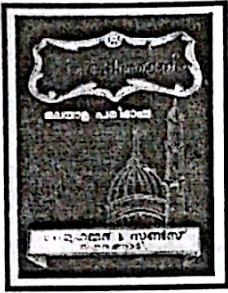
(പരിഭാഷകൻ: ഇബ്റാഹീം പുത്തൂർ ഫൈസി, പേജ്: 124)



124
പത്തം കിതാബ് പരിഭാഷ

ജേനമിരിക്കൽ എന്നു പറയാവുന്നത്ര സമയം പള്ളിയിൽ താമസിക്കൽ ഇഅ്തികാഫിൽ ശർമാകുന്നു. നിസ്കാരത്തിൽ അനേകം അടക്കാനുള്ള അത്രയും സമയം മതിയാകയില്ല. അടങ്ങി ഇരിക്കൽ ശർമില്ല. പള്ളിയിൽ അങ്ങുമിങ്ങും നടന്നാലും ഇഅ്തികാഫ് ശരിയാകും. അമൂസ്ലി, ഭ്രാന്തൻ, ബോധം കെട്ടവൻ, ആർത്തവകാരി, പ്രസവക്കാരികൾ, വലിയ അശുദ്ധിയുള്ളവർ, ലഹരി ബാധിതർ ഇവരുടെ ഇഅ്തികാഫ് സ്വീകാര്യമല്ല. വകതിരിവുള്ള കൂട്ടിയുടെയും വ്യത്യസ്ത ഇല്ലാത്തവന്റെയും ഇഅ്തികാഫ് ശരിയാകും. സംയോഗം, അതിന്റെ പ്രാരംഭ പ്രക്രിയകൾ, ശുഷ്കം പുറപ്പെടുവിക്കൽ (ഇസ്തിനാഇ) ഇവ ഹറാമാകുന്നു. പള്ളിയിൽ വെച്ച് ഒരാൾക്ക് സ്വലത്ത് ചെയ്യാവുകയും തുടർന്നു കൂട്ടിക്കാൻ വേണ്ടി പുറത്തുപോവുകയും ചെയ്താൽ 'ഇഅ്തികാഫ്' ബാധിതമാകയില്ല. പക്ഷേ അതിന്റെ പ്രതിഫലം നഷ്ടപ്പെടും. മനഃപൂർവ്വം

--249--



ഷിപ്പിച്ചുള്ളവെങ്കിൽ അത് മതിയാകുകയില്ല. ഇത് അതികാഹ് ശരിയാകുവാൻ മൗനം ഒരു നിബന്ധനയല്ല. പള്ളിയിൽ കൂടി അങ്ങോട്ടു മിങ്ങോട്ടും നടക്കുന്നതുകൊണ്ട് വിരോധമില്ല അവിശ്വാസിയുടെയും ഭ്രാന്തന്റെയും പ്രജ്ഞാഹീനന്റെയും ആത്മവകാരിയുടെയും പ്രസവിച്ച കിടക്കുന്നവരുടെയും ജനാബത്തുകാരന്റെയും ലഹരി പിടിച്ചവന്റെയും ഇത് അതികാഹ് ശരിയാകുന്നതല്ല. ചിവേചനബോധമുള്ള കട്ടിയുടെയും ചെറിയ അശുദ്ധിയുള്ളവന്റെയും ഇത് അതികാഹ് സ്വീകാര്യമായിത്തീരുന്നതാണ്. ഈ കർമ്മത്തിലേർപ്പെട്ടിരിക്കുന്ന അവസ

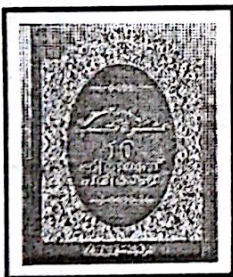
(പരിഭാഷകൻ: മുഹമ്മദ് റഹ്മത്ത്, പേജ്: 320)



യില്ല. അടങ്ങി ഇരിക്കണമെന്ന അതിനു നിബന്ധനയില്ല. പള്ളിയിൽ നിത്യത്തോടുകൂടി നടക്കുന്നവനായാലും ജേനമിരിക്കൽ ശരിയാകും.

കാഹ്ലിന്റെയും ഭ്രാന്തന്റെയും ബോധമില്ലാത്തവന്റെയും പ്രതുമതിയുടെയും പ്രസവരക്തധാരിയുടെയും ജനാബത്തുകാരന്റെയും മസ്തായവന്റെയും ജേനമിരിക്കൽ ശരിയാവുകയില്ല. വകതിരിവുള്ള കട്ടിയുടെയും വള ഇല്ലാത്തവന്റെയും ജേനമിരിക്കൽ ശരിയാകും. സംയോഗവും അതിന്റെ മുൻപ്രവർത്തികളും ചെയ്തൽ നിഷിദ്ധമാകും. സുഖമെടുക്കലും

(പരിഭാഷകൻ: ഒറ്റമുളിയേക്കൽ മുത്തുകോയ തങ്ങൾ, പേജ്: 190, പ്രസാ: അശ്റഫി ബുക്സെന്റർ)



പത്ത് കിതാബ് പരിഭാഷ

അതിന് സാധ്യമായില്ലെങ്കിൽ ഖുലാ വിട്ടണം. ഇത് അതികാഹ് എന്നു പറയാവുന്ന സമയമെങ്കിലും പള്ളിയിലിരുന്നാലെ ഇത് അതികാഹ് ആകുമുള്ളു. തുഗത്നീനത്ത് കിട്ടിയാൽ മതിയാവുകയില്ല. മിണ്ടാതിരിക്കണമെന്നില്ല. പള്ളിയിൽ ഉലാത്തുന്നതിൽ തെറ്റില്ല.

കാഹ്ലി, ഭ്രാന്തൻ, ബോധം നശിച്ചവൻ, ഹൈലുകാരി, നിഹാസുകാരി, ജനാബത്തുകാരൻ, ലഹരിബാധിപ്പവൻ എന്നിവരുടെ ഇത് അതികാഹ് ശരിയാവുകയില്ല. വകതിരിവുള്ള കൂട്ടി, ചെറിയ അശുദ്ധിയുള്ളവൻ എന്നിവരുടെ ഇത് അതികാഹ് ശരിയാകും.

(പരിഭാഷകൻ: അബുഅശ്റഫ് മൗലവി, പേജ്: 275)



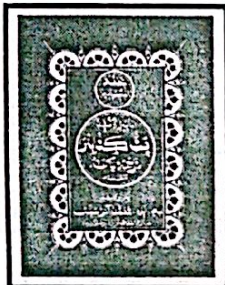
ന്റെ കണക്ക് മതിയാവുകയില്ല. അടങ്ങി ഇരിക്കണമെന്ന അതിനു നിബന്ധനയില്ല. പള്ളിയിൽ നീയുത്തോടുകൂടി നടക്കുന്നവനായാലും ജേനമിരിക്കൽ ശരിയാകും.

കാഹ്ലിന്റെയും ഭ്രാന്തന്റെയും ബോധമില്ലാത്തവന്റെയും പ്രതുമതിയുടെയും പ്രസവരക്തധാരിയുടെയും ജനാബത്തുകാരന്റെയും മസ്തായവന്റെയും ജേനമിരിക്കൽ ശരിയാവുകയില്ല. വകതിരിവുള്ള കട്ടിയുടെയും വള ഇല്ലാത്തവന്റെയും ജേനമിരിക്കൽ ശരിയാകും. സംയോഗം അതിന്റെ മുൻ പ്രവർത്തികളും ചെയ്തൽ നിഷിദ്ധമാകും. സു



നെയ്യാകണമെന്നില്ല. പ്രത്യേക സമയം ക്ലിപ്തപ്പെടുത്തിയിട്ടുണ്ടെങ്കിൽ റമളാൻപോലെ അതിൽ തന്നെ ചെയ്യണം. അതിന് കഴിഞ്ഞില്ലെങ്കിൽ വളാ വീട്ടണം. ഇഷ്ടികാഫ് എന്നു പറയാവുന്ന സമയമെങ്കിലും പള്ളിയിലിരുന്നാലേ ഇഷ്ടികാഫാവു. തുമൺനീന്ത്ത് കിട്ടിയാൽ മതിയാവുകയില്ല. മിണ്ടാതിരിക്കണമെന്നില്ല. പള്ളിയിൽ ഉലാത്തുന്നതിൽ തെറ്റില്ല. കാഫിർ, ഭ്രാന്തൻ, ബോധമറ്റവൻ, ഹൈജുകാരി, നിഹാസുകാരി, ജനാബത്തുകാരൻ, ലഹരി ബാധിച്ചവൻ എന്നിവരുടെ ഇഷ്ടികാഫ് ശരിയാവുകയില്ല. വകതിരിവുള്ള കുട്ടി, ചെറിയ അശുദ്ധിയുള്ളവൻ എന്നിവരുടെ ഇഷ്ടികാഫ് ശരിയാകും. ഇഷ്ടികാഫിരിക്കുമ്പോൾ ജിമാഅ് ചെയ്യലും അതിന്റെ മുമ്പുള്ള കാമലിലകളും കൈകൊണ്ട് മനിയ്ക്കുന്ന പുറപ്പെടുവിക്കലും ഹറാമാണ്.

(പരിഭാഷകൻ: കെ.കുഞ്ഞി അഹമ്മദ് മുസ്ലിം പേജ്: 228)



كتاب ٢٢٨
أَشْكُرُ بِمَنْبِلِ رَبِّكَ تَزِيَّةً كَثِيرَةً أَنْ تَصِيَاكَ وَلَا يَصِحُّ إِعْتِكَافُ الْكَافِرِ وَالْمُشْرِكِ وَالْمُغْتَابِ عَلَيْهِ كَافِرٌ غَيْرُ مُبْتَلٍ بِإِذْنِ رَبِّكَ وَهُوَ كَذِبٌ وَتَزِيَّةٌ بِإِغْتِكَافِ صَاحِبِ الْخَائِنِ وَالْمُتَمَسِّكِ وَالْجَنِّ وَالشُّكْرَانِ خَيْرٌ كَارٍ بِكَارٍ بِكَارٍ، مَنْشَأَةً - إِذْ يُدْرِي تَزِيَّةً. وَبَصِيحٌ مِنَ الصَّحْبِ الْمَحْمُودِ وَالْمُحَمَّدِيَّةِ وَكَثِيرٌ ذَاكَ تَزِيَّةً وَهُوَ تَزِيَّةٌ تَزِيَّةً كَثِيرَةً وَبَصِيحٌ الْجِمَاعِ وَمَقَرُّ مَا دَهُ وَاسْتَوْفَاءُ مَا غَطَّ بِتِلْكَ أَتَبْرُكٌ كَارٍ تَزِيَّةً

(പരിഭാഷകൻ: എൻ.പി. സൈനുദ്ദീൻ മുസ്ലിം പേജ്: 265)



كتاب ٢٦٥
وَلَا يَصِحُّ إِعْتِكَافُ الْكَافِرِ وَالْمُشْرِكِ وَالْمُغْتَابِ عَلَيْهِ كَافِرٌ غَيْرُ مُبْتَلٍ بِإِذْنِ رَبِّكَ وَهُوَ كَذِبٌ وَتَزِيَّةٌ بِإِغْتِكَافِ صَاحِبِ الْخَائِنِ وَالْمُتَمَسِّكِ وَالْجَنِّ وَالشُّكْرَانِ خَيْرٌ كَارٍ بِكَارٍ بِكَارٍ، مَنْشَأَةً - إِذْ يُدْرِي تَزِيَّةً. وَبَصِيحٌ مِنَ الصَّحْبِ الْمَحْمُودِ وَالْمُحَمَّدِيَّةِ وَكَثِيرٌ ذَاكَ تَزِيَّةً وَهُوَ تَزِيَّةٌ تَزِيَّةً كَثِيرَةً وَبَصِيحٌ الْجِمَاعِ وَمَقَرُّ مَا دَهُ وَاسْتَوْفَاءُ مَا غَطَّ بِتِلْكَ أَتَبْرُكٌ كَارٍ تَزِيَّةً

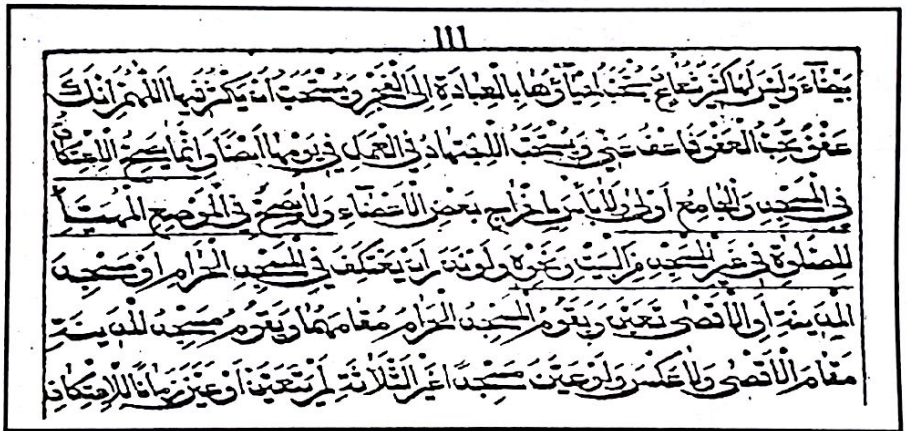
മേൽ ഉദ്ധരണിയിൽ നിന്നും, ആർത്തവമില്ലാത്ത സമയത്ത് സ്ത്രീകൾക്ക് പള്ളികളിൽ 'ഇഷ്ടികാഫി'രിക്കാമെന്ന് വ്യക്തമായി. ഇഷ്ടികാഫ് സമയത്തും പള്ളിയിൽ ജമാഅത്ത് നടക്കുന്നുണ്ടാകുമെന്നകാര്യത്തിൽ സംശയമില്ലല്ലോ. അപ്പോൾ ആ സമയങ്ങളിൽ ഇഷ്ടികാഫിരിക്കുന്ന സ്ത്രീകളും സ്വാഭാവികമായും അതിൽ പങ്കെടുക്കേണ്ടി വരുന്നു. അപ്പോൾ, ഈ ഒരു ഉദ്ധരണി, നമ്മുടെ സഹോദരിമാരോട് മുസ്ലിംകന്മാർ കാണിക്കുന്ന വലിയൊരു വഞ്ചനയെയാണ് തുറന്നുകാട്ടുന്നത്!



പത്ത് കിതാബും വീട്ടിലെ പള്ളിയിലെ ഇഅത്തികാഫും

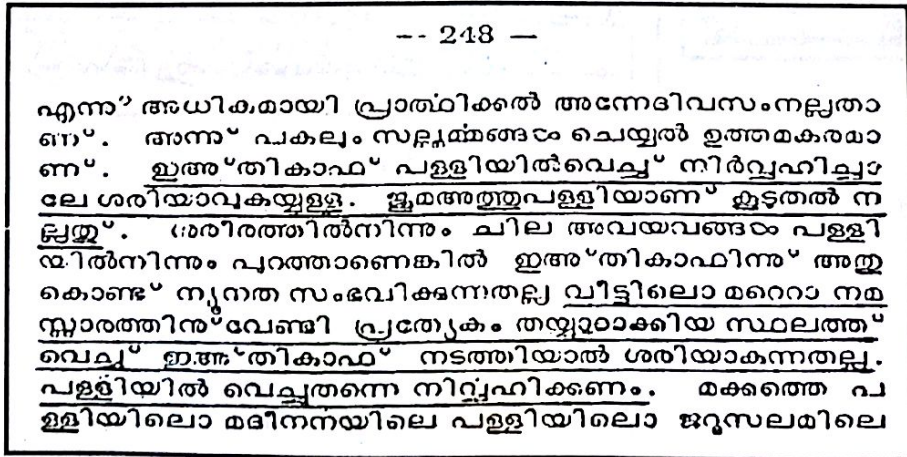
മുസ്ലിം സ്ത്രീകൾ ശുദ്ധി സമയങ്ങളിൽ പള്ളികളിൽ പോയി ജുമുഅ ജമാഅത്തുകളിൽ പങ്കെടുക്കുന്നതും 'ഇഅത്തികാഫി'രിക്കുന്നതും അനുവദനീയമാണെന്ന് പത്ത് കിതാബിലെ ഉദ്ധരണികളിലൂടെ തന്നെ കഴിഞ്ഞ അധ്യായത്തിൽ നാം മനസ്സിലാക്കി. എന്നാൽ, ഇത്തരം ഉദ്ധരണികളിൽ പറയുന്ന 'ഇഅത്തികാഫ്' പരപുരുഷന്മാർ പങ്കെടുക്കുന്ന ജുമുഅത്ത് പള്ളികളിൽ വെച്ചുള്ളതല്ലെന്നും അത് വീടുകളിലുള്ള പള്ളികളിലെ ഇഅത്തികാഫിനെ കുറിച്ചാണെന്നും മുസ്ലിമാക്കന്മാർ ദുർവ്യാഖ്യാനിക്കാറുണ്ട്. എന്നാൽ ഈ ആശയത്തെ പത്ത് കിതാബ് തന്നെ തകർത്തറിയുകയാണ് ചെയ്യുന്നത്! പ്രസ്തുത ഉദ്ധരണി കാണുക:

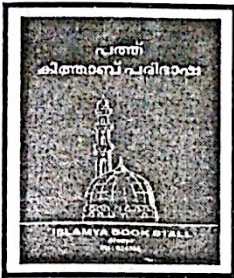
(അശ്ശിതൂ കുതുബ്, പേജ്: 111)



ഈ ഉദ്ധരണിക്ക് മുസ്ലിമാക്കന്മാർ തന്നെ നൽകുന്ന അർത്ഥം ശ്രദ്ധിക്കുക:

(പരിഭാഷകൻ: പി. അബ്ദുൽ അസിസ് മുസ്ലിമാർ, പൊന്നാനി, പേജ് 248)





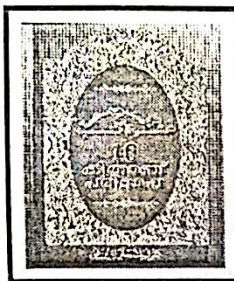
ഇബ്രാഹീം പുത്തൂർ ഫൈസി

123

ത്താകുന്നു. അതിന്റെ പകലിലും 'ഇബാദത്തു'കളിൽ പരിശ്രമിക്കൽ സൂന്നത്ത് തന്നെ.

പള്ളിയിൽ മാത്രമേ 'ഇഅ്തികാഫ്' സംഭവിക്കുകയുള്ളൂ. ജുമുഅത്ത് പള്ളിയാണ് ഏറ്റവും നല്ലത്. അവയവങ്ങളിൽ ചിലത് പള്ളിയിൽ നിന്ന് പുറത്തേക്കിടുന്നതിന് വിരോധമില്ല. പള്ളിയിലല്ലാതെ വീട്ടിലോ, മറ്റോ നിസ്കാരത്തിനായി തയ്യാർ ചെയ്യപ്പെട്ട സ്ഥലത്ത് 'ഇഅ്തികാഫ്' 'സഹീഫാ'കയ്ക്കു മസ്ജിദുൽ ഹറമിലോ, മദീനത്തെ പള്ളിയിലോ, മസ്ജിദുൽ അഖ്സായിലോ 'ഇഅ്തികാഫ്' നേർച്ചയാക്കിയാൽ അവിടെ തന്നെ ഇഅ്തികാഫ് ഇരിക്കണം. മസ്ജിദുൽ ഹറാം, മറ്റു രണ്ടു പള്ളികളുടെ സ്ഥാനത്തും മദീനത്തെ പള്ളി

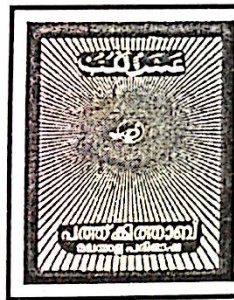
(പരിഭാഷകൻ: ഒറ്റമാളിയേക്കൽ മുത്തുകോയ തങ്ങൾ, പേജ്: 190, പ്രസാ: അശ്റഫി ബുക്സസ്റ്റർ)



പത്ത് കിതാബ് പരിഭാഷ

എന്ന് വളരെയധികം ആവർത്തിക്കലും ഗുണമുള്ളതാണ്. അന്നത്തെ പകലും അമലുകൾ കൊണ്ട് അത്യധാനം ചെയ്ത സൂന്നത്താണ്. പള്ളിയിലാണ് ഇഅ്തികാഫ് തീർച്ചയായും ശരിയാകുന്നത്. ജുമുഅത്ത് പള്ളിയാണ് ഏറ്റവും ഉത്തമം. ശരീറഭാഗങ്ങളിൽ ചിലത് പള്ളിയിൽ നിന്ന് പുറത്തായാൽ തെറ്റില്ല. പള്ളിയിലല്ലാതെ വീട്ടിലോ മറ്റോ നിസ്കാരത്തിനായി ഒരുക്കപ്പെട്ട സ്ഥലത്ത് ഇഅ്തികാഫ് ശരിയാവുകയില്ല. ആരെയെങ്കിലും മസ്ജിദുൽ ഹറമിലോ മദീനയിലെ പള്ളിയിലോ, മസ്ജിദുൽ അഖ്സായിലോ ഇഅ്തികാഫിരിക്കാൻ നേർച്ചയാക്കിയെങ്കിൽ അവിടെതന്നെ ഇരിക്കണം. മസ്ജി

(പരിഭാഷകൻ: മുഹമ്മദ് മുത്തൂർ, പേജ് 319)



പത്ത് കിതാബ് പരിഭാഷ

319

രതിക്കുന്നതിൽ പരിശ്രമിക്കൽ സൂന്നത്താണ്. പള്ളി കച്ചിൽ അന്ന് ജനമിരിക്കൽ സൂന്നത്താണ്. ജുമുഅ:യുള്ള പള്ളി ഏറ്റവും നല്ലതാണ്. അവയവങ്ങളിൽ ചിലതിനെ പള്ളിയിൽനിന്നും പുറത്താക്കുന്നതിന് വിരോധമില്ല. പള്ളിക്കുപുറമെ വീട്ടുപോലെയുള്ള മറ്റു നമസ്കാരസ്ഥലത്ത് ജനമിരിക്കൽ ശരിയാവുകയില്ല. മക്കത്തെ പള്ളിയിലോ മദീനത്തെ പള്ളിയിലോ ഷൈത്തുൽ മഖ്ദൂസിലെ പള്ളിയിലോ

(പരിഭാഷകൻ: ഒറ്റമാളിയേക്കൽ മുത്തുകോയ തങ്ങൾ, പേ.205, പ്രസാ: കെ. മുഹമ്മദ് കൂട്ടിട സൺസ്)



അല്ലാഹുവേ, നീ മാപ്പ് ചെയ്യുന്നവനാമ്. മാപ്പിനെ ഇഷ്ടപ്പെടുന്നവനാണ്. എനിക്ക് മാപ്പ് ചെയ്യണമേ എന്ന് വളരെയധികം ആവർത്തിക്കലും ഗുണമുള്ളതാണ്.

അന്നത്തെ പകലും അമലുകൾകൊണ്ട് അത്യധാനം ചെയ്ത സൂന്നത്താണ്. തീർച്ചയായും ഇഅ്തികാഫ് ശരിയാകുന്നത് പള്ളിയിലാണ്. ജുമുഅത്ത് പള്ളിയാണ് ഏറ്റവും നല്ലത്. അംഗങ്ങളിൽ ചിലത് പള്ളിയിൽനിന്ന് പുറത്തായാൽ തെറ്റില്ല. പള്ളിയിലല്ലാതെ നിസ്കരിക്കാൻ വേണ്ടിയിട്ടുള്ള സ്ഥലത്ത് ശരിയാവുകയില്ല. വീട്ടുപോലെയുള്ളതിൽ ഒരാൾ മസ്ജിദുൽ ഹറമിലോ മദീനയിലെ പള്ളിയിലോ മസ്ജിദുൽ അഖ്സായിലോ ഇഅ്തികാഫിരിക്കാൻ നേർച്ചയാക്കി. എന്നാൽ അവിടെതന്നെ ഇരിക്കണം. ഒടുവിൽ പറഞ്ഞ രണ്ട്

...276...



പ്രാർത്ഥന അധികരിപ്പിക്കലും സുന്നത്താണ് അന്നത്തെ പകലിൽ പ്രവർത്തിക്കുന്നതിൽ പരിശ്രമിക്കാൻ സുന്നത്താണ് പള്ളികളിൽ അന്ന് ജേനമിരിക്കൽ സുന്നത്താണ്. ജുമാ: പള്ളി ഏറ്റവും നല്ലതാണ് അവസരങ്ങളിൽ ചിലതിനെ പള്ളിയിൽനിന്നും പുറത്താക്കുന്നതിനു വിരോധമില്ല. പള്ളിക്കു പുറമെ വീടുപോലെയുള്ള മറ്റു നമസ്കാരസ്ഥലത്ത് ജേനമിരിക്കൽ ശരിയാവുകയില്ല. കഴിഞ്ഞ പള്ളിയിലോ മറ്റേതെ പള്ളിയിലോ ഓബത്തുൽ മുഖദസിലെ പള്ളിയിലോ ഒരുത്തൻ ജേനമിരിക്കാൻനേർച്ചയാക്കിയാൽ അത് സാധുവാകും മക്കത്തെ പള്ളി മറ്റു

(പരിഭാഷകൻ: എൻ.പി. സൈനുദ്ദീൻ മുസ്ലിം, മാറഞ്ചേരി. പേജ്: 263)



كتاب ٢٦٣
فِي الْعَمَلِ فِي يَوْمِهَا أَنْ يَكُونَ عَمَلٌ بِشَرِّهِمْ كَنْ
تَكُنْ يَوْمَ يَوْمٍ يَوْمٍ وَأَنْ يَكُونَ عَمَلٌ بِشَرِّهِمْ كَنْ
فِي الْمَسْجِدِ يَوْمَ يَوْمٍ وَأَنْ يَكُونَ عَمَلٌ بِشَرِّهِمْ كَنْ
وَلَا يَأْتِي بِأَخْرَاجِ بَعْضِ الْأَعْضَاءِ أَوْ يَوْمٍ يَوْمٍ
(بَيْتٌ وَفِي) يَوْمٍ وَفِي كَنْ يَوْمٍ وَفِي كَنْ يَوْمٍ
الْمَوْضِعِ لِلصَّلَاةِ فِي غَيْرِ الْمَسْجِدِ يَوْمٍ يَوْمٍ
وَيَوْمٍ يَوْمٍ يَوْمٍ يَوْمٍ يَوْمٍ يَوْمٍ يَوْمٍ يَوْمٍ
لَمْ أَتِ بِوَلَدٍ يَوْمٍ يَوْمٍ يَوْمٍ يَوْمٍ يَوْمٍ يَوْمٍ

(പരിഭാഷകൻ: കെ.കുഞ്ഞി അഹമ്മദ് മുസ്ലിം പേജ് 228)



كتاب ٢٦٣
فِي الْعَمَلِ فِي يَوْمِهَا أَنْ يَكُونَ عَمَلٌ بِشَرِّهِمْ كَنْ
تَكُنْ يَوْمَ يَوْمٍ يَوْمٍ وَأَنْ يَكُونَ عَمَلٌ بِشَرِّهِمْ كَنْ
فِي الْمَسْجِدِ يَوْمَ يَوْمٍ وَأَنْ يَكُونَ عَمَلٌ بِشَرِّهِمْ كَنْ
وَلَا يَأْتِي بِأَخْرَاجِ بَعْضِ الْأَعْضَاءِ أَوْ يَوْمٍ يَوْمٍ
(بَيْتٌ وَفِي) يَوْمٍ وَفِي كَنْ يَوْمٍ وَفِي كَنْ يَوْمٍ
الْمَوْضِعِ لِلصَّلَاةِ فِي غَيْرِ الْمَسْجِدِ يَوْمٍ يَوْمٍ
وَيَوْمٍ يَوْمٍ يَوْمٍ يَوْمٍ يَوْمٍ يَوْمٍ يَوْمٍ
لَمْ أَتِ بِوَلَدٍ يَوْمٍ يَوْمٍ يَوْمٍ يَوْمٍ يَوْمٍ يَوْمٍ

നോക്കൂ, 'ഇത്തികാഫ്' പള്ളികളിൽവെച്ചു മാത്രമേ ശരിയാവുകയുള്ളുവെന്നും വീട്ടിൽ വെച്ചോ നമസ്കരിക്കാൻ വേണ്ടി തയ്യാറാക്കിയ മറ്റുസ്ഥലങ്ങളിലോ അത് അനുവദനീയമാവുകയില്ലെന്നും മേൽ ഉദ്ധരണിയിൽ വ്യക്തമായും പറയുന്നു! മുസ്ലിമാക്കന്മാരുടെ ഒരു കടുത്ത ദുർവ്യാഖ്യാനമാണ് പത്ത് കിതാബ് ഇവിടെയും തകർത്തുകളഞ്ഞത്!



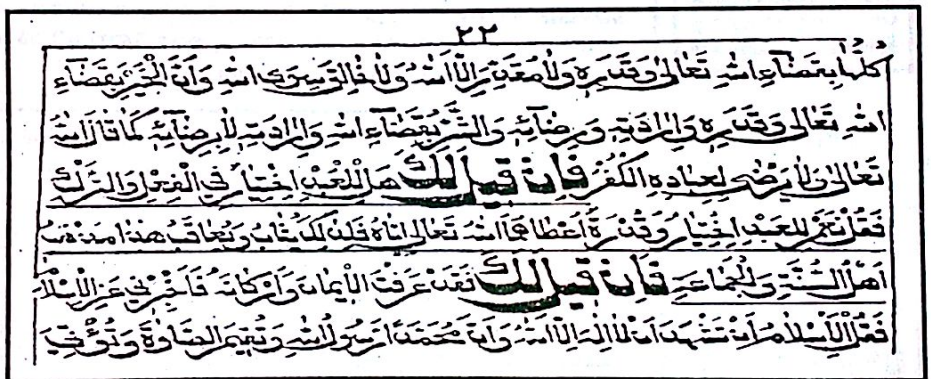
പത്ത് കിതാബും മനുഷ്യകഴിവും

ഇതുവരെ നാം പരിശോധിച്ചത് ആചാര-അനുഷ്ഠാന വിഷയങ്ങളിൽ പത്ത് കിതാബിന്റെ നിലപാടിനെക്കുറിച്ചായിരുന്നു. ഇനി വിശ്വാസകാര്യങ്ങളിൽ പത്ത് കിതാബ് എന്ത് പറയുന്നു എന്നു കൂടി നോക്കാം.

അല്ലാഹു അല്ലാത്തവരെ വിളിച്ചുതേടാൻ വേണ്ടി തെളിവുകൾ ഗവേഷണം ചെയ്യുമ്പോൾ സമസ്തക്കാരായ മുസ്ലിമാക്കന്മാർ നടത്താറുള്ള ഒരു ദുർവ്യാഖ്യാനമാണ് 'മനുഷ്യർക്ക് അല്ലാഹു മുൻകൂട്ടി ഒരു കഴിവും നൽകിയിട്ടില്ല; എല്ലാം അപ്പപ്പോൾ നൽകുന്നതാണ്' എന്ന പുത്തൻവാദം. തൗഹീദും ശിർക്കുമായി ബന്ധപ്പെട്ട് സമസ്തക്കാർ പ്രസിദ്ധീകരിച്ച എല്ലാ പുസ്തകങ്ങളിലും പ്രസ്തുത വാദം കാണാം.

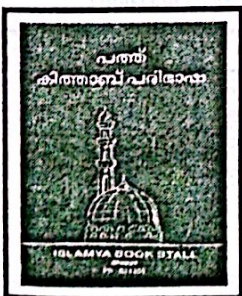
എന്നാൽ ഈ വികലവാദത്തെ ഇസ്ലാമിന്റെ മൂലപ്രമാണങ്ങളായ ഖുർആനും സുന്നത്തും അംഗീകരിക്കാത്തതുപോലെ ഇവരുടെ മദ്ഹബും അംഗീകരിക്കുന്നില്ലെന്ന് ഈ ചെറിയ കിതാബ് മാത്രം പരിശോധിച്ചാൽ കാണാം. മനുഷ്യന് തന്റെ പ്രകൃതിക്കനുസരിച്ചുള്ള കഴിവുകൾ നേരത്തെ തന്നെ അല്ലാഹു നൽകിയിട്ടുണ്ട് എന്നതാണ് യഥാർത്ഥ 'അഹ്ലുസ്സുന്നത്തിവൽജമാഅത്തി'ന്റെ വിശ്വാസമായി പത്ത് കിതാബ് പഠിപ്പിക്കുന്നത്. പ്രസ്തുത ഉദ്ധരണി താഴെ:

(അശ്ററു കൂതുബ്, പേജ്: 22)



മേൽ ഉദ്ധരണിക്ക് മുസ്സൂറക്കന്മാർ തന്നെ നൽകുന്ന അർത്ഥം ശ്രദ്ധിക്കുക:

(പരിഭാഷകൻ: ഇബ്റാഹിം പുത്തൂർ ഫൈസി, പേജ്: 30)



30 പത്ത് കിതാബി പരിഭാഷ

ണ്ടാകുന്നതുതന്നെ. പക്ഷെ അത് അവൻ പൊരുത്തമുള്ളതല്ല. അല്ലാഹു തന്റെ അടിമകൾക്ക് 'കുഹറി'നെ (സത്യനിഷേധത്തെ) ഇഷ്ടപ്പെടുകയില്ല എന്ന് അല്ലാഹു പറഞ്ഞിട്ടുണ്ട്.

കാര്യം ചെയ്യാനും ചെയ്യാതിരിക്കാനും മനുഷ്യന് സ്വാതന്ത്ര്യമുണ്ടോ എന്ന് ചോദിക്കപ്പെട്ടാൽ നീ പറയുക. അതെ. മനുഷ്യന് സ്വാതന്ത്ര്യവും കഴിവും ഉണ്ട്. അവ രണ്ടും അല്ലാഹു അവന് നൽകിയതാകുന്നു. അത് കൊണ്ട് തന്നെ മനുഷ്യന് പ്രതിഫലം നൽകപ്പെടുകയും അവൻ ശിക്ഷിക്കപ്പെടുകയും ചെയ്യും. ഇതാണ് 'അഹ്ലുസ്സുന്നത്തിവൽ ജമാഅത്തി'ന്റെ വീക്ഷണം.

'ഈമാനും' അതിന്റെ 'റുക്നും' (ഘടകം)കളും നീ അറിഞ്ഞു. ഇനി ഇസ്ലാമിനെ സംബന്ധിച്ചു എന്നോടു സംസാരിക്കൂ. എന്ന് പറയപ്പെട്ടാൽ നീ



80

പത്ത് കിതാബ് പരിഭാഷ

പ്രവർത്തനത്തിലും പ്രവർത്തനത്തിനായിരിക്കാൻ ഉള്ള അവകാശം ഒരടിമക്കുറേണ്ടോ? എന്ന് നിന്നോട് ചോദിക്കപ്പെട്ടാൽ-

ഉണ്ട്. അത് രണ്ടിനുമുള്ള അവകാശവും കഴിവു അവനുണ്ട്.

അല്ലാഹു അവനു കൊടുത്ത കഴിവുവെന്ന്. ഇതിനു അല്ലാഹു അവന് പ്രതിഫലം കൊടുക്കുകയും ശിക്ഷിക്കുകയും ചെയ്യും. സുന്നിയാക്കളായ ഇമാമിങ്ങളിൽ ഒരു വിഭാഗത്തിന്റെ മർഹബാണി പറഞ്ഞത്. (അഭിപ്രായം.)

(പരിഭാഷകൻ: അബു അശ്റഫ് മുലവി, പേജ്: 70)

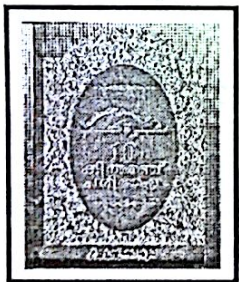


ചോദ്യം ചെയ്യാനും ചെയ്യാതിരിക്കാനുമുള്ള അവകാശം ഒരടിമക്കുറേണ്ടോ?

ഉത്തരം ഉണ്ട്. അത് രണ്ടിനുമുള്ള അവകാശവും കഴിവും അവനുണ്ട്.

അല്ലാഹു അവനു കൊടുത്ത കഴിവുവെന്ന്, ഇതിനു അല്ലാഹു അവന് പ്രതിഫലം കൊടുക്കുകയും ശിക്ഷിക്കുകയും ചെയ്യും. സുന്നിയാക്കളായ ഇമാമിങ്ങളിൽ ഒരു വിഭാഗത്തിന്റെ മർഹബാണി പറഞ്ഞത്.

(പരിഭാഷകൻ: ഒറ്റാളിയേക്കൽ മുത്തുകോയ തങ്ങൾ പേജ്: 40, പ്രസാ: അശ്റഫി ബുക്സസ്റ്റർ)



പത്ത് കിതാബ് പരിഭാഷ

പ്രവർത്തനത്തിലും ഉപേക്ഷിക്കുന്നതിലും അടിമക്ക് സ്വാതന്ത്ര്യമുണ്ടോ എന്ന് നിന്നോട് ചോദിക്കപ്പെടുന്നുവെങ്കിൽ ഇപ്രകാരം പറയുക.

"ഇതിനെല്ലാമുള്ള കഴിവും സ്വാതന്ത്ര്യവും അല്ലാഹു അടിമക്ക് നൽകിയിട്ടുണ്ട്. അതുകൊണ്ടുതന്നെ അവന് കൂലിയും ശിക്ഷയുമുണ്ട്. ഇത് അഹ്ലുസ്സുന്നത് വൽ ജമാഅത്തിന്റെ മർഹബാണി."

"ഈമാനും അതിന്റെ ഫർജുകളും നീ അറിഞ്ഞു. ഇനി നീ ഇസ്ലാമിനെ സംബന്ധിച്ചു പറഞ്ഞുതരു." എന്ന് നിന്നോട് ആവശ്യപ്പെടുകയാണെങ്കിൽ: പറയുക.

(പരിഭാഷകൻ: ഒറ്റാളിയേക്കൽ മുത്തുകോയ തങ്ങൾ, പേ: 45, പ്രസാ: കെ. മുഹമ്മദ് കൂട്ടിട സൺസ്)



45

പരിഭാഷ

അടിമക്ക് പ്രവർത്തനത്തിലും ഉപേക്ഷിക്കുന്നതിലും സ്വാതന്ത്ര്യമുണ്ടോ എന്ന് നിന്നോട് ചോദിക്കപ്പെട്ടാൽ നീ പറയുക, അടിമക്ക് സ്വാതന്ത്ര്യമുണ്ട്. കഴിവു മുണ്ട്. രണ്ടും അല്ലാഹു അവന് കൊടുത്തു. അതുകൊണ്ടുതന്നെ അവന് കൂലിയും ശിക്ഷയുമുണ്ട്. ഇത് അഹ്ലുസ്സുന്നത് വൽ ജമാഅത്തിന്റെ മർഹബാണി.

ഈമാനും അതിന്റെ ഫർജുകളും നീ അറിഞ്ഞു. ഇനി ഇസ്ലാമിനെ കുറിച്ച് പറഞ്ഞുതരു എന്ന് നിന്നോട് പറയപ്പെട്ടാൽ നീ പറയുക. ഇസ്ലാം അല്ലാഹുവല്ലാതെ ഇലാഹില്ലെന്നും മുഹമ്മദ് നബി(സ) അല്ലാഹുവിന്റെ റസൂലാ

(പരിഭാഷകൻ: പി. അബ്ദുൽ അസീസ് മുസ്‌ല്യാർ, പൊന്നാനി, ഫേജ്: 49)



ചോ- മനുഷ്യൻ ചെയ്യുവാനോ ഉപേക്ഷിക്കുവാനോ സ്വാതന്ത്ര്യം നൽകിയിട്ടുണ്ടോ?

ഉ - അതെ, അവന്നു അതിനു സ്വാതന്ത്ര്യവും കഴിവും ഉണ്ട്. അവ രണ്ടും അല്ലാഹു അവന്നു നല്കിയതാണ്. ഇക്കാരണത്താലാണ് അവന്നു പ്രതിഫലവും ശിക്ഷയും ഉണ്ടായിത്തീരുന്നത്. ഇതാണ് അഹ്ലുസ്സന്നത്തു വർജ്ജമാഅത്തുന്റെ വിശ്വാസം.

(പരിഭാഷകൻ: എൻ.പി. സൈനുദ്ദീൻ മുസ്‌ല്യാർ, മാറഞ്ചേരി.പേജ് 51)



باب معرفة الكفر (٥) باب

أَلَمْ يَخْلُقْنَا بِرَحْمَتِهِ وَوَلَّىٰ عِبَادَهُ الْكَفْرَ ثُمَّ أَدَاكَ بِكَ أَوَّلَ كُفْرٍ تَرَىٰ
يَسْتَعِدُّ قَائِلُ قِيلَ لَكَ يَتَوَدَّ جُودُ كَيْفَ أَنْ هَذَا لِلْعَيْنِ اخْتِيَارُ فِي الْفَعْلِ
وَالْتَوَلَّىٰ أَيْ كَرِهَ عَيْنَانَهُ جِيَارَ كَرِهَ مَعْنَى وَجَّهَ شَكَلَ أَوَّلَ مَكْنَى وَهِيَ تَقُولُ فِي بَرَاءَةِ
تَعْمَرُ أَيْ لِلْعَيْنِ اخْتِيَارُ أَمَّا مَكَ وَوَجَّهَ شَكَلَ تَبَيَّنَ أَعْطَاةَ اللَّهِ عَالِيَهُ أَرْفَعَهُ
أَوْثَنَ نَكِيرُ كُنْ قَائِلُ لَكَ يَثَابُ وَتَخَافُ أَنْ كَيْفَ أَوَّلَ تَرَىٰ يَتَوَدَّ مَكْنَى شَكَلَ
تَكْنَى تَخَفُ هُنَا أَمَّا هَبْ أَهْلَ الشُّعْبَةِ وَالْجَمَاعَةِ أَمَّا أَهْلَ الشُّعْبَةِ وَالْجَمَاعَةِ
تَرَىٰ مَضَاهُ قَائِلُ قِيلَ لَكَ يَتَوَدَّ يَتَبَيَّنُ أَنْ فَهْمًا عَرَفْتَ الْإِيمَانَ وَأَوْكَاتَهُ

(പരിഭാഷകൻ:കെ.കുഞ്ഞി അഹമ്മദ് മുസ്‌ലിമാർ പേജ്: 45)



كتاب باب ٤٥ معرفة الكبير

لِعِبَادِهِ الَّذِينَ قَرَأُوا آيَاتِ الْكِتَابِ وَأَنْ كُنْتُمْ تَرْجُونَ بِنِيَائِهِ قَائِمًا قَبْلَ لَكُمْ أَنْ تَقُولُوا
 تَبَيَّنَ لَنَا هَؤُلَاءِ بِأَعْيُنِنَا فِي الْقُرْآنِ وَالْكِتَابِ يَنْشُرُ لَهُمْ خُزُنَهُمْ وَيُعِيذُهُمْ بِمَا كَانُوا يَكُونُونَ
 فَعَلِمَ ابْنُ بَرَكِيَّةَ نَحْمَدُكَ يَا حَمِيدُ الْخَلَاءِ أَدِينُ بِرَبِّهِ كَمَا أَنْصَحُ
 سُلَاطِمِيْنَ أَعْطَاهُ اللَّهُ تَعَالَى إِيَّاهُ آيَةَ اللَّهِ وَأَوْفَى كُنْتُ لَكَ بِمَا لَكَ بِمَا وَ
 تَعَالَى أَنْ كُنْتُ لَكَ آيَةَ اللَّهِ تَعَالَى تَعَالَى تَعَالَى هَذَا أَمِنْ هَذَا أَهْلُ الْفَتْحِ
 وَالْقَوْمِ أَمِنْ أَهْلُ الْفَتْحِ وَالْقَوْمِ أَمِنْ أَهْلُ الْفَتْحِ قَائِمًا قَبْلَ لَكَ أَنْ تَقُولُوا تَبَيَّنَ لَنَا هَؤُلَاءِ
 عَرَفْتُمْ إِيَّاهُ وَأَمِنْ أَهْلُ الْفَتْحِ وَالْقَوْمِ أَمِنْ أَهْلُ الْفَتْحِ قَائِمًا قَبْلَ لَكَ أَنْ تَقُولُوا تَبَيَّنَ لَنَا هَؤُلَاءِ

മനുഷ്യന് ഒരു കഴിവുമില്ലെന്നും, എല്ലാം അപ്പപ്പോൾ നൽകുകയാണെന്നുമുള്ള മുസ്‌ലിമാക്കളുടെ ജർപ്പനത്തെ പൊളിച്ചെഴുതുകയാണ് പത്ത് കിതാബ് ഇവിടെ ചെയ്യുന്നത്. അതും 'അഹ്‌ലുസ്സുന്നത്തിവൽ ജമാഅത്തി'ന്റെ വിശ്വാസം എന്ന് പറഞ്ഞുകൊണ്ട്! എന്നിട്ടും ഇത്തരം മർമ്മപ്രധാനമായ വിഷയങ്ങളിൽ പോലും വികലവിശ്വാസങ്ങൾ പേറി നടക്കുന്ന ഇവരാണ്ത്ര അഹ്‌ലുസ്സുന്നത്തുകാരും ശാഫിഇ മദ്ഹബുകാരും? പല്ലാഞ്ഞൊരു വൈദ്യയും തന്നെ! ഇവർക്ക് എറ്റവും യോജിച്ച പേര് 'അഹ്‌ലുശ്ശിർകി വൽഖുറാഫാത്ത്' എന്നാണെന്ന് ഇപ്പോൾ ബോധ്യമായിരിക്കുമല്ലോ?!

ചുരുക്കത്തിൽ, പത്ത്കിതാബിലെ പത്ത് ഉദ്ധരണികളാണ് ഇതുവരെ നാം വിശകലനം ചെയ്തത്. അതിൽ നിന്നും, സത്യം ആരോടൊപ്പമാണ് നിലകൊള്ളുന്നതെന്ന് പ്രസ്ഥമായിട്ടാണെങ്കിലും നാം മനസ്സിലായല്ലോ? അതിനാൽ മനസ്സിലാക്കിയ സത്യത്തെ പിൻപറ്റാൻ തയ്യാറാവുക. അതോടൊപ്പം കൂടുതൽ പഠിക്കാനും അന്വേഷിക്കാനുമുള്ള വിശാലമനസ്സ് കാണിക്കുകയും ചെയ്യുക. സത്യം ബോധ്യപ്പെട്ടാൽ ഒരാളെയും ഭയപ്പെടാതെ അത് പിൻപറ്റുക! ഇത്രമാത്രമേ പറയാനുള്ളൂ. അതിന് സർവ്വ ശക്തനായ നാഥൻ നമുക്ക് തൗഫീഖ് നൽകട്ടെ... ആമീൻ. 